# SAFETY WARNINGS

PLEASE READ THIS DOCUMENT CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE!

( WARNINGS OBB1 )

B

## CONTENTS


( EN) English ..... 01
( CN ) 简体中文 ..... 03
( FI ) Finnish ..... 05
( NO ) Norwegian ..... 08
( SV ) Swedish ..... 10
( NL ) Nederlands ..... 13
( PL ) Polska ..... 15
( DE ) Deutsch ..... 18
( HU )Magyarország ..... 21
( RU ) Русский ..... 24
( ES ) Español ..... 27
( RO ) Romanesc ..... 30
( UA ) Ukrainian ..... 33
( JP ) 日本語 ..... 37
( KR ) 한국어 ..... 40
( TH ) ไทย ..... 43
( FR ) Français ..... 46
( IT ) Italiano ..... 49
( SK ) Slovenskýjazyk ..... 52
( PT ) Português ..... 55


## ( EN )English

**WARNING**
- Do not place the product near a fire or heat source, or throw the product into a fire.

**CAUTION**
- Do not look directly at the light source or shine the eyes, because it may cause temporary blindness or damage to the retina in severe cases.
- Do not charge the light with any other non-specified chargers.
- Do not store the product in a car or places where the temperature may exceed 60°C, because it may deform or damage the product.
- Please do not disassemble or modify the battery, or use the battery for other purposes.

**NOTICE**
- Non-pet toy.
- Do not disassemble the product.
- Do not immerse the product in seawater or other corrosive media as it will damage the product.
- When the product gets hot, please switch it to low brightness mode, or turn it off temporarily.
- Active thermal protection: The built-in sensor monitors the temperature in real time. It prevents overheating by reducing the output.(Part of products)
- In the environment where the temperature is below 0°C, the product only works in low brightness.
- The battery has a high temperature protection function. When working in a high temperature environment (>40°C), it may fail to charge the product.
- Do not short-circuit the charging port with the metallic objects.
- Do not put it in the mouth or lick it, leakage of the charging port can cause discomfort.
- If water enters the charging port, it will cause charging failure. Please put it face down to dry it, or with a hot dryer.
- Keep the charging port clean and dry.
- The tail switch is magnetic, and the metal powder adsorbed on the surface will affect the function, please clean it immediately.



- Do not place the light in a dusty environment, dust may enter the switch and cause it to malfunction.(Part of products)
- It is built-in with the lithium battery, please do not drop off it or hit it with heavy objects.
- Do not hit as a ball, because it may cause irreversible damage to the product.
- Not as a baby toy.
- Avoid contacting with sharp objects in case of scratches and damage to the product.
- Do not soak the product in water, because it may damage the product.(Part of products)
- Only two larger size Obulb could be charged on the Omino at a time.
- The product can be charged with an MCC3 charging cable, but the charging indicator may not work properly if doing so.(Part of products)
- While the network data is shared among different phones, but there is only one device online in the mesh network, the device can only be controlled by the mobile phone firstly searching and adding it. If you want to control the device by another mobile phone, please disconnect it and use the other phone to search and add it.(Only Obulb Pro)
- While the network data is shared among different phones, the app will not synchronize the new data and preferences after sharing. If you want to synchronize the data, please reshare the data by a new QR code.(Only Obulb Pro)
- OTA upgrade is only available for Android phones.(Only Obulb Pro)
- When the APP imports network data from a QR code, the original data in the APP will be overwritten.(Only Obulb Pro)
- Frequent operation or multi-device control may lead to data congestion and cause the APP to response slowly or no response at all. Please try again or refresh the status.
- When the Bluetooth device uses functions such as cloud timing, delay, automatic scene setting, voice platform control or remote network control, it needs to cooperate with the gateway to work normally.
- When multiple devices are connected to the network simultaneously, they will complete connecting one by one. It will fail if a product hasn't been connected within 3 minutes. It is recommended that the number of devices that are connected at the same time should be less than 5.
- The light adopts PWM regulation, please keep away from the radio in case of causing noise.
- In order to avoid interference with WIFI, it is recommended to keep the product more than 1.2



meters away from the WIFI transmitter; if the distance cannot be increased or the network becomes slow, it is recommended to set the WIFI to automatic frequency hopping mode or use the 2.4G frequency band.(Part of products)
- A USB adapter with 5W(5V1A) or above is recommended. Otherwise, the charging time will be longer.
- Before long term storage, please fully charge the battery.
- The product cannot access high brightness when the battery level is low.
- When the product is in a limited state (low battery or high temperature), if users change the brightness beyond the limit range with the APP, it is normal that the light flickers.
- It is normal that the light flickers when the battery is close to running out.

**EXCLUSION CLAUSE**

**Olight is not liable for damages or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual, including but not limited to using the product inconsistent with the recommended lockout mode.**

## ( CN )简体中文

**警告**
- 请勿将产品接近火或热源放置，或将产品扔进火中。

- 请勿直视光源或照射眼睛，将导致眼睛短时致盲，严重时损伤视网膜。
- 请勿使用非指定的充电器为本产品充电。
- 请勿在车内或温度可能超过60°C的地方存放，可能会导致产品变形或损坏。
- 请不要拆开或改装电池，及将电池用作其他用途。

**提示**
- 非宠物类玩具。
- 请勿拆解产品。
- 请勿浸入海水或腐蚀性的液体中，会导致产品损坏。
- 如产品表面温度过高，请调整至低亮或临时关闭产品。



- 主动热管理: 内置传感器实时监测温度，通过降低输出抑制过热 (部分产品)。
- 在温度0°C以下环境，产品仅能工作在低亮档。
- 电池带有温度保护功能，在高温环境 (>40°C)下工作可能导致产品无法充电。
- 请勿用金属或导体短路的充电端口。
- 请勿舔拭充电接口或放入口腔，接口存在微弱电势，会引起不适。
- 充电接口进水会引起充电故障，可朝下静置风干，或以热吹风吹干。
- 请保持充电接口清洁与干燥。
- 尾部开关具有磁性，吸附在表面的金属粉末会影响功能，请即时清除。
- 请不要将产品放置在粉尘环境，粉尘可能进入开关，引起功能失效 (部分产品)。
- 内置锂电池，请不要高抛跌落或撞击重物。
- 不可作为球类摔打，会导致产品不可逆的损坏。
- 不可作为婴儿玩具。
- 避免与锋利的东西接触，以免划伤、损坏产品。
- 请勿将产品泡在水里，可能会损坏产品 (部分产品)。
- 使用Omino充电时，大尺寸Obulb在Omino上最多只能同时放置两个。
- 产品可以使用MCC3充电线充电，但充电指示灯可能会出现异常 (部分产品)。
- 使用分享功能，分享的网络设备中只有1台设备在线时，分享后不支持多台手机同时控制此设备 (只能被连接了此设备的手机控制，如需被其他分享手机控制，请先断开当前手机的蓝牙连接)。(仅Obulb Pro)
- 使用分享功能，分享的设备不支持设备状态及自定义信息同步，如需同步设备数量，请重新生成二维码再导入。(仅Obulb Pro)
- OTA升级功能，仅支持安卓系统。(仅Obulb Pro)
- 使用分享功能，当前手机导入被分享的网络设备时，当前手机上的原有设备会被覆盖。(仅Obulb Pro)
- 高频率操作或多设备控制，数据量较大，可能会出现数据堵塞，导致设备响应延迟或不响应，请尝试再次操作或刷新状态。



- 蓝牙设备使用云定时、延时、自动化场景设置、语音平台控制或远程网络控制等功能时，需配合网关才能正常使用。
- 多个设备同时配网时，配网过程是逐个完成，超过3min未完成配网的设备，配网会失败，建议同时进行配网的设备在5PCS以下。
- 产品采用PWM调制方式，远离收音机放置，可能会产生干扰噪音。
- 为避免对WIFI产生干扰，产品使用时建议远离WIFI发射器1.2m以上；如无法拉开距离或者出现网络变慢的情况，建议WIFI设置成自动跳频模式或者使用2.4G频段 (部分产品)。
- 建议使用功率5W (DC5V1A) 或以上的USB适配器，如适配器功率低于5W, 充电时间将超出说明书标称时间。
- 长时间储存时，请先将电池充满电。
- 电池在电量不足时，产品无法工作在高亮状态。
- 当产品工作在电量或温度限档状态下，使用APP调节的亮度超出产品限档范围时，产品出现闪烁提醒，这是正常现象。
- 电池在电量接近耗尽时，输出闪烁，这是正常现象。

**免责条款**

**OLIGHT对因不符合手册中的警告使用产 品而造成的损害或伤害不承担任何责任，包括但不限于使用不符合推荐锁定模式的产品。**

## ( FI ) Finnish

**VAROITUS**
- Älä jätä akkua avotulen tai kuumien kohteiden lähelle tai heitä akkua tuleen.

**NOUDATETTAVA ERITYISTÄ VAROVAISUUTTA**
- Älä katso suoraan valonlähteeseen tai kohdista silmiin. Saattaa aiheuttaa tilapäistä sokeutta tai pysyviä vaurioita silmiin.
- Älä lataa valoa muilla kuin määritetyillä latureilla.



- Älä jätä valoa paikkoihin, joissa lämpötilan sisälämpötila voi olla yli 60 °C.
- Älä pura tai muokkaa akkua, tai käytä sitä muihin tarkoituksiin.

**HUOMIOITAVAA**
- Ei lemmikkieläinten lelu.
- Älä pura tuotetta.
- Älä upota taskulamppua meriveteen tai muihin syövyttäviin aineisiin, koska se vahingoittaa tuotetta.
- Kun tuote kuumenee, pienennä tehotilaa tai sammuta se.
- Aktiivinen lämmönhallinta: Sisäänrakennettu anturi valvoo valon lämpötilaa ja estää ylikuumenemisen vähentämällä tehoa.(Osa tuotteista)
- Alle 0°C ympäristössä valaisin toimii ainoastaan low-tehotilalla.
- Akussa on korkean lämpötilan suojatoiminto. Todella lämpimässä (>40 °C) toimittaessa, tuote ei välttämättä lataudu.
- Älä oikosulje latausporttia metalliesineillä.
- Älä laita suuhun. Latausportin vuotaminen voi aiheuttaa epämukavuutta.
- Jos vettä pääsee latausporttiin, se aiheuttaa lataush äiriön. Anna portin kuivua tai käytä esim. Hiustenkuivaajaa sen kuivattamiseen.
- Pidä latausportti puhtaana ja kuivana.
- Peräkytkin on magneettinen. Puhdista peräkytkin säännöllisesti mahdollisesta metallipölystä.
- Älä säilytä valoa pölyisessä ympäristössä toimintahäiriöiden välttämiseksi.(Osa tuotteista)
- Valossa on sisäänrakennettu litium-akku. Älä pudota sitä tai lyö sitä painavalla esineellä.
- Älä käytä tuotetta pallona, sillä se voi vahingoittaa tuotetta peruuttamattomasti.
- Ei vauvan leluksi.
- Vältä koskettamasta teräviä esineitä, jottei tuote naarmuunnu tai vaurioidu.
- Älä upota tuotetta veteen, koska se voi vahingoittaa tuotetta.(Osa tuotteista)
- Ominossa voi ladata vain kahta suurempaa Obulbia kerrallaan.
- Tuote voidaan ladata MCC3-latauskaapelilla, mutta latauksen ilmaisin ei välttämättä toimi kunnolla.(Osa tuotteista)
- Vaikka verkkotiedot jaetaan eri matkapuhelimien välillä, pääverkossa voi olla yksi laite, jota



hallitaan yhdellä matkapuhelimella kerrallaan. Jos haluat hallita laitetta toisella matkapuhelimella, pura yhteys nykyisen matkapuhelimen kanssa.(Vain Obulb pro)
- Vaikka verkkotiedot jaetaan eri puhelimien kesken, sovellus ei synkronoi uusia tietoja ja asetuksia jakamisen jälkeen. Jos haluat synkronoida tiedot, jaa tiedot uudella QR-koodilla.(Vain Obulb pro)
- OTA-päivitys on käytettävissä vain Android-puhelimissa.(Vain Obulb pro)
- Kun APP tuo verkkotiedot QR-koodista, sovelluksen alkuperäiset tiedot korvataan.(Vain Obulb pro)
- Toistuva käyttö tai usean laitteen hallinta voi johtaa tietojen ruuhkautumiseen ja aiheuttaa sovelluksen hitaan toiminnan tai pysähtymisen. Yritä uudelleen tai päivitä tila.
- Kun Bluetooth-laite käyttää toimintoja, kuten pilviajastusta, viivettä, automaattista ympäristön asetusta, puheohjausta tai verkon etäohjausta, sen on käytettävä yhdyskäytävää toimiakseen.
- Kun useita laitteita on yhdistetty verkkoon samanaikaisesti ,neviimeistelevät yhdistämisen yksitellen. Se epäonnistuu, jos tuotetta ei ole yhdistetty 3 minuutin kuluessa. On suositeltavaa, että samanaikaisesti liitettyjen laitteiden lukumäärä on alle 5.

**HUOMAUTUS**
- Valo sisältää PWM-säädön. Pidä poissa radion läheisyydestä häiriöiden estämiseksi.
- WIFI-häiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa pitää tuote yli 1,2 metrin päässä WIFIlähettimestä. jos etäisyys ei voi olla yli 1,2 metriä tai verkkonopeus on hidas, on suositeltavaa asettaa WIFI automaattiseen taajuushyppelytilaan tai käyttää 2,4G taajuuskaistaa.(Osa tuotteista)
- Suositellaan USB-muuntajaa, jonka teho on vähintään 5W (5V1A). Muuten latausaika on pidempi.
- Lataa akku täyteen ennen pitkäaikaista varastointia.
- Suurin tehotila ei ole käytössä, kun akun varaus on alhainen.
- Rajoitetussa tilassa käytettäessä, jos käyttäjät muuttavat kirkkautta yli raja-alueen sovelluksella, on normaalia, että valo välkkyy.
- On normaalia, että valo välkkyy, kun akun varaus on vähäinen.

**POISSULKEMISLAUSEKE**

**Olight ei ole vastuussa vahingoista tai vammoista, jotka johtuvat annettujen ohjeiden ja varoitusten laiminlyömisestä tuotetta käytettäessä, sisältäen, mutta ei rajoittuen laitteen lukitustoiminnon suositeltavan käytön laiminlyömiseen.**



## ( NO ) Norwegian

**ADVARSEL**
- Ikke la batteriet ligge i nærheten av ild eller en oppvarmet kilde. Ikke kast batteriet i ild.
- Ikke se direkte på lyskilden eller lys mot øynene, kan forårsake midlertidig blindhet eller permanent skade øynene.
- Ikke lad lykten med andre ikke-spesifiserte ladere.
- Ikke oppbevar lykten i en bil der temperaturen kan stige over 60 ℃ , eller på lignende steder.
- Ikke demonter eller modifiser batteriet, eller bruk det til andre formål.

**NOTER**
- Ikke et kjæledyrleketøy.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke senk produktet i sjøvann eller andre etsende kilder, da det vil skade produktet.
- Når produktet blir varmt, reduser effekten eller slå det av.
- Aktiv termisk styring: Den innebygde termistoren overvåker temperaturen på lyset i sanntid og hindrer. overoppheting ved å redusere effekten.
- I omgivelser under 0°C fungerer lykten kun i low-effektmodus.
- Batteriet har en beskyttelses funksjon ved høye temperaturer. Ved bruk under svært varme (>40 °C) forhold kan det hende at produktet ikke lades.
- Ikke kortslutt ladeporten med metallgjenstander.
- Ikke legg den i munnen eller slikk den, lekkasje fra ladeporten kan forårsake.
- Dersom vann kommer inn i ladeporten, vil det føre til ladefeil. Legg den med forsiden ned for å tørke de, eller bruk f.eks. en hårføner.
- Hold ladeporten ren og tørr.
- Bryteren er magnetisk, metallpulver absorbert på overflaten vil påvirke funksjonen, vennligst rengjør den umiddelbart.
- Ikke plasser lykten i støvete omgivelser, støv kan trenge seg inn i bryteren og forårsake funksjonssvikt.
- Lykten har et innebygd litium-batteri. Ikke mist den på bakken eller slå den med tunge gjenstander.



- Ikke bruk produktet som en ball, da det kan skade produktet.
- Ikke et leketøy for babyer.
- Unngå kontakt med skarpe gjenstander for å unngå riper og skader på produktet.
- Ikke senk produktet ned i vann, fordi det kan skade produktet.
- Med Omino kan du kun lade to større Obulbs om gangen.
- Produktet kan lades med en MCC3-ladekabel, men det kan hende at ladeindikatoren ikke fungerer som den skal hvis du gjør det.
- Mens nettverksdataene deles mellom forskjellige telefoner, men det bare er en enhet online i mesh-nettverket, kan enheten kun kontrolleres av mobiltelefonen som først søker og legger den til. Hvis du vil kontrollere enheten med en annen mobiltelefon, må du koble den fra og bruke den andre telefonen til å søke og legge den til.
- Mens nettverksdataene deles mellom forskjellige telefoner, vil ikke appen synkronisere de nye dataene og preferansene etter deling. Hvis du ønsker å synkronisere dataene, vennligst del dataene videre med en ny QR-kode.
- OTA-oppgradering er kun tilgjengelig for Android-telefoner.
- Når APP importerer nettverksdata fra en QR-kode, vil de originale dataene i APP bli overskredet.
- Hyppig bruk eller kontroll av flere enheter kan føre til overbelastning av data og få APP til å reagere sakte eller ingen respons i det hele tatt. Prøv igjen eller oppdater statusen.
- Når Bluetooth-enheten bruker funksjoner som sky timing, forsinkelse, Automatisk miljøinnstilling, stemmestyring eller ekstern nettverks kontroll, må den bruke en gateway for å fungere.
- Når flere enheter er koblet til nettverket samtidig, vil de koble seg til en og en. Det vil mislykkes hvis et produkt ikke er koblet til innen 3 minutter. Det anbefales at antall enheter som er tilkoblet samtidig bør være mindre enn 5.

**REMARK**
- Lyset vedtar PWM-regulering, hold deg unna radioen, det kan forårsake støy.
- For å unngå hindringer med WIFI, anbefales det å ha produktet mer enn 1,2 meter unna WIFI-ruteren; hvis avstanden ikke kan være mer enn 1,2 meter eller netthastigheten er lav, anbefales det å sette WIFI til automatisk frekvenshopping eller bruke 2.4 G-frekvensbåndet.



- En USB-adapter med 5W(5V1A) eller høyere anbefales, eller vil ladetiden bli lengre.
- Lad batteriet fullt før langvarig oppbevaring.
- Produktet får ikke tilgang til høy lysstyrke når batterinivået er lavt.
- Ved bruk i begrenset modus, hvis brukere endrer lysstyrken utover grenseområdet med appen, er det normalt at lyset flimrer.
- Det er normalt at lyset flimrer når batteriet er i ferd med å gå tomt.

**EKSKLUSJONS KLAUSUL**

**Olight er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av produktet i strid med advarslene i bruksanvisningen, inkludert, men ikke begrenset til bruk av produktet i strid med den anbefalte låsemodusen.**

## ( SV ) Swedish

**VARNING**
- Lämna inte batteriet nära eld eller en uppvärmd källa, och kasta inte batteriet i elden.
- Titta inte direkt på ljuskällan eller rikta ljusskenet mot ögonen, kan orsaka tillfällig blindhet eller permanent skada på ögonen.
- Ladda inte lampan med andra ej specificerade laddare.
- Lämna inte lampan i en bil där temperaturen kan vara över 60°C, eller på liknande platser.
- Ta inte isär eller modifiera batteriet, och använd inte batteriet för andra ändamål.

**NOTERA**
- Ej en leksak för husdjur.
- Ta inte isär produkten.
- Doppa inte ficklampan i havsvatten eller andra frätande medier eftersom det kommer att skada produkten.
- När produkten blir varm, ändra till en lägre effekt eller stäng av den.
- Aktiv termisk hantering: Den inbyggda termistorn övervakar lampans temperatur i realtid och



förebygger överhettning genom att minska uteffekten.(Delar av produkter)
- För miljöer med en temperatur under 0°C är produkten endast tillgänglig i låg ljuseffekt.
- Batteriet har en högtemperaturskydds-funktion. För miljöer med en hög temperatur (>40°C) kan det hända att produkten inte laddas.
- Kortslut inte laddningsporten med metallföremål.
- Stoppa den inte i munnen eller slicka den, läckage av laddningsporten kan orsaka obehag.
- Om vatten kommer i kontakt eller in i laddningsporten kan det orsaka laddningsfel. Vänd i sådant fall produkten med framsidan nedåt för att torka, eller använd varmluft.
- Håll laddningsporten ren och torr.
- Bottenbrytaren är magnetisk, och metallpulver kan absorberas på ytan kommer att påverka funktionen, vänligen rengör det omedelbart.
- Placera inte lampan i en dammig miljö, damm kan komma in i strömbrytaren och orsaka funktionsfel.(Delar av produkter)
- Produkten har ett inbyggt litiumbatteri, tappa inte eller utsätt det för slag med tunga föremål.
- Använd inte produkten som en leksak eller boll. Detta kan orsaka permanenta skador.
- Ej en barnleksak.
- Undvik kontakt med vassa föremål som kan orsaka skador och repor på produkten.
- Blötlägg inte produkten i vatten, detta kan skada produkten.(Delar av produkter)
- Endast två större Obulbs kan laddas via Omino åt gången.
- Produkten kan laddas med en MCC3-laddningskabel, dock kan det vara så att laddningsindikatorn inte fungerar korrekt.(Delar av produkter)
- Även om nätverksdata delas mellan olika telefoner, men det bara finns en enhet online i mesh-nätverket, kan enheten bara styras genom att mobiltelefonen först söker och lägger till den. Om du vill styra enheten med en annan mobiltelefon, koppla ur den och använd den andra telefonen för att söka och lägga till den.(Endast Obulb pro)
- Medan nätverksdata delas mellan olika telefoner kommer appen inte att synkronisera den nya datan och inställningarna efter delning. Om du vill synkronisera data, vänligen dela data med en ny QR-kod.(Endast Obulb pro)



- OTA-uppgradering är endast tillgänglig för Android-telefoner.(Endast Obulb pro)
- När APP importerar nätverksdata från en QR-kod kommer originaldata i APP att skrivas över.(Endast Obulb pro)
- Frekvent drift eller kontroll av flera enheter kan leda till datastockning och få APP:n att svara långsamt eller inget svar alls. Försök igen eller uppdatera statusen.
- När Bluetooth-enheten använder funktioner som molntid, fördröjning, automatisk sceninställning, röststyrning eller fjärrstyrning via nätverk, måste den använda gatewayen för att fungera.
- När fler enheter ansluts till nätverket samtidigt kommer de att slutföra anslutningen en efter en. Anslutningen kommer misslyckas om en produkt inte anslutits inom 3 minuter. Det rekommenderade antalet enheter som ansluts samtidigt bör vara mindre än 5.

**ANMÄRKNING**
- Ljuset använder PWM-reglering, håll dig borta från radion, det kan orsaka brus.
- För att undvika störningar med WIFI, rekommenderas det att hålla produkten på ett avstånd, minst 1,2meter bort från WIFI-sändaren; om avståndet inte kan vara mer än 1,2 meter eller om äthastigheten är långsam, rekommenderas att ställa in WIFI på automatisk frekvenshopp eller använda 2,4G-frekvensband.(Delar av produkter)
- En USB-adapter med 5W(5v1A) eller högre rekommenderas. Annars blir laddningstiden längre.
- Innan långtidsförvaring, ladda batteriet helt.
- Produkten kommer inte åt högeffektsläget när batterinivån är låg.
- När produkten är i ett begränsat tillstånd, om användaren ändrar ljuseffekten utanför gränsintervallet med APP, är det normalt att ljuset flimrar.
- Det är normalt att lampan flimrar när batteriet är nära att ta slut.

**UTESLUTNINGSKLAUSUL**

**Olight ansvarar ej för olyckor eller skador som uppstått av användning av produkten som inte överensstämmer med varningarna i manualen, inklusive men inte begränsat till en användning av produkten som inte överensstämmer med det rekommenderade låsningsläget.**



## ( NL ) Nederlands

**WAARSCHUWING**
- Plaats de batterij niet in de buurt van het vuur of een verwarmde bron. Gooi de batterij niet in het vuur.
- Kijk niet direct in het licht en schijn niet in de ogen, dit kan tijdelijke blindheid of blijvende schade aan de ogen veroorzaken.
- Laad de lamp niet op met andere niet-gespecificeerde opladers.
- Laat de lamp niet achter in een ruimte waar de temperatuur binnen boven de 60°C kan zijn.
- Demonteer of wijzig de batterij niet en gebruik de batterij niet voor andere doeleinden.

**KENNISGEVING**
- Geen speelgoed voor huisdieren.
- Haal de batterij niet uit elkaar.
- Dompel de zaklamp niet onder in zeewater of in een andere corrosie medium, dit zal het product beschadigen.
- Als het product heet wordt, verander dan het helderheidsniveau naar een lage helderheid of schakel het uit.
- Actief warmtebeheer: de ingebouwde thermistor bewaakt de temperatuur van de lamp in realtime en voorkomt oververhitting door de output te verminderen.(Deel van producten)
- In een omgeving waar de temperatuur lager is dan 0°C, heeft het product alleen toegang tot lage helderheid.
- De batterij heeft een functie voor bescherming tegen hoge temperaturen. Bij het werken in een omgeving met hoge temperaturen (> 40°C), kan het product mogelijk niet worden aangezet.
- Voorkom kortsluiting door de oplaadpoort niet in contact te laten komen met metalen voorwerpen.
- Stop de lamp niet in de mond of lik er niet aan, lekkage van de oplaadpoort kan ongemak veroorzaken.
- Als er water in de oplaadpoort komt, zal het opladen mislukken. Leg het product met de voorkant naar beneden om het te drogen of gebruik een hete droger.
- Houd de oplaadpoort schoon en droog.
- De schakelaar is magnetisch, metaalpoeder dat op het oppervlak wordt geadsorbeerd heeft invloed op de functie. Maak het onmiddellijk schoon.



- Plaats de lamp niet in een stoffige omgeving, er kan stof in de schakelaar komen en functionele storingen veroorzaken.(Deel van producten)
- Er is een lithiumbatterij ingebouwd, laat het product niet vallen of sla er niet op met zware voorwerpen.
- Gebruik het product niet als een bal, omdat dit onherstelbare schade aan het product kan veroorzaken.
- Gebruik het product niet als babyspeelgoed.
- Vermijd contact met voorwerpen in geval van krassen en schade aan het product.
- Dompel het product niet onder in water, omdat dit het product kan beschadigen.(Deel van producten)
- Er kunnen slechts twee grotere Obulbs tegelijk op de Omino worden opgeladen.
- Het product kan worden opgeladen met een MCC3-oplaadkabel, maar de oplaadindicator werkt dan mogelijk niet goed.(Deel van producten)
- Als de netwerkgegevens tussen verschillende telefoons worden gedeeld, maar er is slechts één apparaat online in het mesh-netwerk, kan het apparaat alleen worden bestuurd door de mobiele telefoon die het eerst wordt gevonden en het apparaat toevoegt. Als u het apparaat wilt bedienen met een andere mobiele telefoon, koppel deze dan los en gebruik de andere telefoon om te zoeken en toe te voegen.(Alleen Obulb Pro)
- Alsde netwerkgegevens tussen verschillende telefoons worden gedeeld, synchroniseert de app de nieuwe gegevens en voorkeuren niet. Als u de gegevens wilt synchroniseren, kunt u de gegevens opnieuw delen door middel van een nieuwe QR-code.(Alleen Obulb Pro)
- OTA-upgrade is alleen beschikbaar voor Android-telefoons.(Alleen Obulb Pro)
- Wanneer de APP netwerkgegevens importeert uit een QR-code, worden de oorspronkelijke gegevens in de APP overschreven.(Alleen Obulb Pro)
- Frequente bediening of bediening van meerdere apparaten kan leiden tot datacongestie en ervoor zorgen dat de APP traag of helemaal niet reageert. Probeer het opnieuw of vernieuw de status.
- Wanneer het Bluetooth-apparaat functies gebruikt zoals cloudtiming, vertraging, automatische scène-instelling, spraakplatformbesturing of netwerkbesturing op afstand, moet het de gateway gebruiken om te werken.
- Wanneer meerdere apparaten tegelijkertijd op het netwerk zijn aangesloten, zullen ze één voor één verbinding maken. Het verbinden zal mislukken als een product niet binnen 3 minuten is aangesloten.



Het wordt aanbevolen dat het aantal apparaten dat tegelijkertijd is aangesloten minder dan 5 is.

**OPMERKING**
- De PWM-regulatie van de lamp kan worden beïnvloed, blijf uit de buurt van de radio, het kan ruis veroorzaken.
- Om interferentie met WIFI te voorkomen, wordt aanbevolen om het product op meer dan 1,2 meter afstand van de WIFI-zender te houden; als de afstand niet meer dan 1,2 meter kan zijn of als de nettosnelheid laag is, wordt het aanbevolen om de WIFI in te stellen op de automatische frequentiesmodus of de 2,4G-frequentieband te gebruiken.(Deel van producten)
- Een USB-adapter met 5W (5V1A) of hoger wordt aanbevolen. Anders zal de oplaadtijd langer zijn.
- Laad de batterij volledig op voor langdurige opslag.
- Het product heeft geen toegang tot het hoge helderheidsnivieau wanneer het batterijniveau laag is.
- Wanneer het product zich in een beperkte staat bevindt en gebruikers de helderheid buiten het limietbereik wijzigen met de APP, is het normaal dat het licht flikkert.
- Het is normaal dat het lampje flikkert wanneer de batterij bijna leeg is.

**UITSLUITINGSCLAUSULE**

**Olight is niet aansprakelijk voor schade of letsel opgelopen als gevolg van het gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de waarschuwingen in de handleiding, inclusief maar niet beperkt tot het gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de aanbevolen vergrendelingsmodus.**

## ( PL )Polska

**OSTRZEŻENIE**
- Trzymać baterię z dala od źródeł ciepła lub ognia. Nie wrzucać do ogniska.

**OSTROŻNOŚĆ**
- Nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła oraz nie świecić w oczy. Może to doprowadzić do chwilowej ślepoty lub trwałego uszkodzenia wzorku.



- Nie ładować urządzenia ładowarkami innymi, niż zalecane.
- Nie pozostawiać urządzenia w samochodzie lub podobnych miejscach, gdzie temperatura może przekraczać 60°C.
- Prosimy nie rozkładać baterii oraz nie wykorzystywać jej do innych celów.

**ZAUWAŻYĆ**
- Produkt nie jest zabawką dla zwierząt.
- Nie demontować produktu.
- Nie zanurzać urządzenia w słonej wodzie lub innej substancji korodującej. Może to doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- W przypadku nagrzania się produktu, prosimy zmienić jasność na niższy tryb lub go wyłączyć.
- Aktywne zarządzanie temperaturą: Wbudowany termistor monitoruje temperaturę urządzenia i zapobiega przegrzaniu poprzez redukcję mocy wyjściowej.(Część produktów)
- Jeśli temperatura otoczenia wynosi mniej niż 0°C, produkt będzie działał tylko w niskim trybie jasności.
- Bateria posiada wbudowane zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli temperatura otoczenia wynosi więcej niż 40°C, zasilanie produktu może zostać odłączone.
- Nie zwierać portu ładowania metalowymi przedmiotami.
- Nie wkładać do ust lub lizać portu ładowania. Przepływ prądu może powodować dyskomfort.
- Jeśli woda dostanie się do portu ładowania, spowoduje to problemy z ładowaniem. Odłóż produkt portem do dołu lub użyć suszarki, aby wysuszyć port.
- Utrzymywać port ładowania czysty i suchy.
- Tylny przycisk jest magnetyczny. Metaliczny pył przyciągnięty do niego może wpłynąć na jego pracę. Należy jak najszybciej go oczyścić.
- Chronić przed pyłem. Pył może dostać się do wnętrza przycisków i doprowadzić do ich uszkodzenia.(Część produktów)
- Produkt posiada wbudowany akumulator litowy, prosimy nie upuszczać oraz nie uderzać ciężkimi przedmiotami.
- Nie traktować jak piłeczki, może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu.



- Produkt nie jest zabawką dla dzieci.
- Trzymać z dala od ostrych przedmiotów, aby uniknąć zarysowania lub uszkodzenia produktu.
- Nie namaczać produktu w wodzie, może to doprowadzić do jego uszkodzenia.(Część produktów)
- W ładowarce Omino można ładować maksymalnie dwie duże lampki Obulb jednocześnie.
- Produkt można ładować przy użyciu ładowarki MCC3, ale wskaźnik ładowania może nie działać poprawnie.(Część produktów)
- Podczas gdy informacje w sieci są udostępnione wielu telefonom, ale jest tylko jedno aktywne urządzenie, może ono być kontrolowane tylko przez pierwszy, połączony z nim telefon. Jeśli chcesz kontrolować urządzenie przy użyciu innego telefonu, rozłącz urządzenie i użyj wybranego telefonu do połączenia go.(Tylko Obulb pro)
- Podczas gdy informacje w sieci są udostępnione wielu telefonom, aplikacja nie będzie automatycznie aktualizować informacji w sieci. W celu synchronizacji danych, udostępnij je poprzez nowy kod QR.(Tylko Obulb pro)
- Aktualizacja OTA jest dostępna tylko na telefonach Android.(Tylko Obulb pro)
- Kiedy aplikacja importuje dane z sieci poprzez kod QR, poprzednie dane zostaną nadpisane.(Tylko Obulb pro)
- Częste wprowadzanie zmian lub kontrola wielu urządzeń jednocześnie może doprowadzić do zatoru danych, skutkiem czego będzie powolna praca aplikacji lub brak jej reakcji. Należy spróbować ponownie lub odświeżyć status.
- Kiedy urządzenie bluetooth korzysta z takich funkcji jak zdalne koordynowanie, opóźnianie, automatyczne ustawianie scenerii, sterowanie głosowe lub kontrolowanie sieci, musi ono być połączone przez odpowiednią „bramkę".
- Jeśli kilka urządzeń zostanie podłączonych do sieci jednocześnie, łączenie będzie następować po kolei. Łączenie nie powiedzie się jeżeli produkt nie zostanie połączony przed upływem 3 minut. Zaleca się, aby nie łączyć jednocześnie więcej niż 5 urządzeń.

**UWAGA**
- Urządzenie posiada regulację PWM. Trzymać z dala od radia, aby uniknąć zakłóceń.
- Aby uniknąć zakłóceń z WiFi, zaleca się trzymanie urządzenia w odległości minimum 1.2 metra



od źródła sygnału WiFi; jeśli odległość jest mniejsza, zaleca się ustawić WiFi w trybie automatycznej zmiany częstotliwości lub ustawić częstotliwość na 2.4G.(Część produktów)
- Adapter USB o mocy 5W (5V1A) lub większej jest zalecany. W przeciwnym razie, czas ładowania będzie wydłużony.
- Prosimy w pełni naładować akumulator przed długotrwałym przechowywaniem.
- Produkt nie osiągnie wysokiego trybu jasności jeżelim bateria ma zbyt niski poziom naładowania.
- Jeśli produkt jest uruchomiony na granicznym poziomie jasności, a użytkownik zmieni poziom jasności ponad limit, normalnym zjawiskiem jest migotanie światła.
- Zjawisko migotania światła, kiedy bateria jest bliska rozładowaniu, jest normalne.

**KLAUZULA WYKLUCZAJĄCA**

**Olight nie ponosi odpowiedzialności za zniszczenia lub obrażenia powstałe na skutek używania produktu niezgodnie z instrukcją, włączając w to, ale nie ograniczając się do używania produktu niezgodnie z zaleceniami dotyczącymi trybu blokady.**

## ( DE )Deutsch

**WARNUNG**
- Den Akku nicht in der Nähe des Feuers oder einer Wärmequelle liegen lassen oder ins Feuer werfen.

**VORSICHT**
- Bitte nicht direkt in die Lichtquelle schauen oder damit in die Augen leuchten. Dies kann zu vorübergehender Erblindung oder dauerhaften Augenschäden führen.
- Die Lampe nicht mit nicht angegebenen Ladegeräten aufladen.
- Die Lampe sollte nicht bei einer möglichen Innentemperatur von über 60°C in einem Auto oder an ähnlichen Orten aufbewahrt werden.
- Bitte den Akku nicht zerlegen, verändern oder für andere Zwecke verwenden.

**HINWEIS**
- Kein Spielzeug für Haustiere.



- Das Produkt bitte nicht auseinandernehmen.
- Die Taschenlampe sollte nicht in Salzwasser oder andere korrosive Medien getaucht werden, da dies das Produkt beschädigen kann.
- Wenn das Produkt heiß wird, reduziere bitte die Helligkeit oder schalte es aus.
- Aktives Wärmemanagement: Der eingebaute Temperatursensor überwacht die Temperatur der Lampe in Echtzeit und verhindert eine Überhitzung durch Reduzierung der Leistung. (Teil der Produkte)
- Bei einer Umgebungstemperatur von unter 0°C erreicht das Produkt nur die niedrige Helligkeitsstufe.
- Der Akku verfügt über einen Überhitzungsschutz. Bei einer hohen Umgebungstemperatur (>40°C) kann es vorkommen, dass das Produkt nicht geladen werden kann.
- Den Ladeanschluss bitte nicht mit metallischen Gegenständen kurzschließen.
- Nicht in den Mund nehmen oder daran lecken; der Ladestrom kann zu Unwohlsein führen.
- Wenn Wasser in den Ladeanschluss eindringt, führt dies zu einem Ladefehler. Bitte lege das Produkt zum Trocknen mit der Vorderseite nach unten oder verwende einen Fön.
- Bitte halte den Ladeanschluss sauber und trocken.
- Der Endkappenschalter ist magnetisch und auf der Oberfläche haftendes Metallpulver kann die Funktion beeinträchtigen. Bitte reinige ihn daher umgehend.
- Die Lampe sollte möglichst nicht in einer staubigen Umgebung aufgestellt werden, da Staub in den Schalter eindringen und Funktionsstörungen verursachen kann. (Teil der Produkte)
- Im Produkt ist ein Lithium-Akku verbaut. Bitte nicht fallen lassen oder mit schweren Gegenständen dagegen stoßen.
- Nicht als Ball nutzen, da dies zu irreversiblen Schäden am Produkt führen kann.
- Kein Babyspielzeug.
- Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden, um Kratzer und Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Das Produkt nicht in Wasser eintauchen, da es dadurch beschädigt werden kann. (Teil der Produkte)
- Auf der Omino Ladestation können nur zwei größere Obulb gleichzeitig aufgeladen werden.
- Das Produkt kann mit einem MCC3-Ladekabel aufgeladen werden, aber die Ladeanzeige funktioniert dann möglicherweise nicht richtig. (Teil der Produkte)
- Werden die Daten des Netzwerks von verschiedenen Smartphones gemeinsam genutzt, aber nur ein



Gerät ist im Mesh-Netzwerk online, kann dieses Gerät nur von dem Smartphone gesteuert werden, mit dem es zuerst verbunden wurde. Wenn du das Gerät über ein anderes Smartphone steuern möchtest, trenne bitte die Verbindung und benutze das andere Smartphone, um es zu verbinden. (Nur Obulb Pro)
- Wenn die Daten des Netzwerks von verschiedenen Telefonen gemeinsam genutzt werden, synchronisiert die App veränderte Daten und Einstellungen nach der Freigabe nicht. Wenn du die Daten synchronisieren möchtest, teile sie bitte erneut über einen neuen QR-Code. (Nur Obulb Pro)
- Ein OTA Upgrade ist nur mit Android Smartphones möglich. (Nur Obulb Pro)
- Werden Daten aus dem Netzwerk mit einem QR-Code in die APP importiert, werden in der APP bereits vorhandene Daten überschrieben. (Nur Obulb Pro)
- Häufige Bedienung oder die Steuerung mehrerer Geräte kann zu einem Datenstau führen und dazu führen, dass die APP langsam oder gar nicht reagiert. Bitte versuche es etwas später erneut oder aktualisiere den Status.
- Für Funktionen wie Zeitsteuerung über die Cloud, Verzögerung, automatische Szeneneinstellung, Sprachsteuerung oder Fernsteuerung des Netzwerks muss das Bluetooth-Gerät mit einem Router verbunden sein.
- Werden gleichzeitig mehrere Geräte mit dem Netzwerk verbunden, wird die Verbindung der Reihe nach abgeschlossen. Sie schlägt fehl, wenn ein Gerät nicht innerhalb von 3 Minuten verbunden wurde. Es wird empfohlen, dass die Anzahl der gleichzeitig verbundenen Geräte weniger als 5 beträgt.

**ANMERKUNG**
- Die Lampe ist PWM-geregelt. Bitte halte sie von Radios fern, da sie Rauschen verursachen kann.
- Um Interferenzen mit dem WLAN zu vermeiden, wird empfohlen, das Produkt mehr als 1,2 Meter vom WLAN-Sender entfernt zu platzieren. Ist dieser Abstand nicht möglich oder ist die Übertragungsgeschwindigkeit langsam, empfiehlt es sich, im WLAN den automatischen Frequenzwechsel zu aktivieren oder das 2,4G-Frequenzband zu verwenden. (Teil der Produkte)
- Es wird ein USB-Netzteil mit 5W (5V,1A) oder mehr empfohlen. Andernfalls verlängert sich die



Ladezeit.
- Vor einer längeren Lagerung sollte der Akku vollständig aufgeladen werden.
- Das Produkt kann bei niedrigem Akkustand die hohe Helligkeitsstufe nicht erreichen.
- Wird die Helligkeit des Produkts bei niedrigem Akkustand oder hoher Temperatur mit der APP über den Grenzbereich hinaus erhöht, kann das Licht im eingeschränkten Zustand flackern. Das ist normal.
- Es ist normal, dass das Licht flackert, wenn der Akku kurz vor der Entladung steht.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

**Olight haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Produkts unter Nichtbeachtung der Warnhinweise im Handbuch entstehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verwendung des Produkts bei Nichtbeachtung des empfohlenen Sperrmodus.**

## ( HU )Magyarország

**FIGYELEM**
- Ne dobja tűzbe, ne tegye ki nyílt láng vagy sugárzó hőforrás hatásának az akkumulátort.
- Ne nézzen közvetlenül az erős fényforrásba és ne világítson mások szemébe, mert átmeneti esetleg végleges szemkárosodás állhat elő!
- A lámpa töltéséhez csak az előírásnak megfelelő töltőt használja!
- Ne hagyja a lámpát olyan zárt helyen, pl. gépjárműben, ahol a hőmérséklet 60°C fölé emelkedhet!
- Kérjük, ne szedje szét, ne alakítsa át és csak az előírtnak megfelelő módon használja az akkumulátort.

**MEGJEGYZÉS**
- Nem kisállatok számára készült játékszer.
- Ne szedje szét a terméket!
- Ne merítse a lámpát tengervízbe vagy más korróziót előidéző anyagba, mert a készülék károsodik.
- Ha készülék felforrósodik, állítsa alacsonyabb fényerőfokozatra vagy kapcsolja ki.



- Aktív túlmelegedés elleni védelem: Egy beépített termisztor folyamatosan figyeli a lámpa hőmérsékletét és szükség esetén a kimeneti teljesítmény csökkentésével megelőzi a túlmelegedést.(A készülék részei)
- 0°C alatti környezeti hőmérséklet esetén a készülék csak alacsony fényerőfokozaton működik.
- Az akkumulátor túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva. Magas külső hőmérséklet (>40°C) esetén előfordulhat, hogy nem lehetséges az akkumulátor töltése.
- Ne zárja rövidre a töltőcsatlakozó érintkezőit fémtárgyakkal!
- Ne vegye a szájába és ne érjen nyelvével a töltőcsatlakozóhoz!
- Ha víz jut a töltőcsatlakozóba, töltéshiba áll elő. Fordítsa lefelé a töltőcsatlakozót, hogy a víz kifolyhasson és/vagy használjon hajszárítót a csatlakozóban lévő nedvesség kiszárításához.
- A töltőcsatlakozót tartsa tisztán és szárazon!
- A lámpatest végén lévő kapcsoló mágneses. Az esetlegesen rákerülő fémpor, hatással lehet a működésére, ezért minél gyorsabban el kell róla távolítani.
- Ne tartsa a lámpát poros helyen, mert a kapcsolóba jutó por meghibásodást okoz!(A készülék részei)
- A készülékben beépített lítium akkumulátor található, ezért ne dobja a normál háztartási hulladékok közé és ne ütögesse nehéz tárgyakkal.
- Ne ütögesse, úgy mintha labda lenne, mert készülék javíthatatlanul tönkremehet.
- A készülék nem gyermekek számára készült játék.
- Ne tartson a készülék mellett éles, hegyes tárgyakat, mert a lámpa összekarcolódhat, esetleg más módon károsodhat.
- Ne merítse vízbe a készüléket, mert tönkremehet.(A készülék részei)
- Az Ominoval egyidejűleg csak két nagyobb méretű Obulb tölthető.
- A készülék töltése MCC3-töltőkábellel is végezhető, de ebben az esetben előfordulhat, hogy a töltésjelző működése nem lesz megbízható.(A készülék részei)
- A hálózati adatok különböző telefonok közötti megosztása közben, ha a hálózaton csak egyetlen eszköz van online állapotban, az eszköz csak a mobiltelefonnal vezérelhető először a kereséshez és a hozzáadáshoz. Ha másik mobiltelefonnal akarja vezérelni az eszközt, kérjük, először csatlakoztassa le és használja a másik mobiltelefont a kereséséhez és a hozzáadásához. (Csak az



Obulb Pro típusnál)
- A hálózati adatok különböző telefonok közötti megosztásakor az app nem szinkronizálja az új adatokat és preferenciákat a megosztás után. Az adatok szinkronizálásához kérjük, ossza meg újra az adatokat egy új QR-kóddal.(Csak az Obulb Pro típusnál)
- OTA-frissítés csak Android alapú telefonokhoz érhető el.(Csak az Obulb Pro típusnál)
- Amikor az APP hálózati adatokat importál a QR-kódról, az APP-on lévő eredeti adatok felülíródnak.(Csak az Obulb Pro típusnál)
- A gyakori használat vagy többeszközös vezérlés adattorlódáshoz vezethet, ami az APP működését lelassítja vagy gátolja. Kérjük, próbálkozzon újra vagy frissítse a műveletet.
- Ha a Bluetooth-eszköz felhőalapú időmérés, késleltetés, automatikus motívumállítás, hangalapú vezérlés vagy távolsági hálózatvezérlés funkciókat használ, a működéséhez gateway-re (átjáróra) van szükség.
- Ha a hálózathoz egyidejűleg több eszköz csatlakozik, csatlakozásuk egyesével történik. A csatlakozás sikertelen, ha egy eszköz 3 percen belül nem tud felcsatlakozni. 5-nél kevesebb eszköz egyidejű csatlakoztatása ajánlott.
- A lámpa megfelel a PWM (impulzusszélesség-moduláció) szabályozásnak. Az interferencia megelőzése érdekében, ne használja rádiókészülékek közvetlen közelében.
- A Wi-Fi zavarásának elkerülése érdekében a készüléket 1,2 méternél távolabb kell lehelyezni a Wi-Fi transzmittertől. Ha a távolság 1,2 méternél nem lehet nagyobb vagy a hálózati sebesség alacsony, a Wi-Fi-t érdemes automatikus frekvenciaváltás módra állítani vagy inkább a 2,4G frekvenciasávot használni. (A készülék részei)
- 5W (5V 1A) vagy annál nagyobb teljesítményű USB-adapter használata ajánlott, különben a töltési idő hosszabb lesz.
- Hosszabb idejű tárolás előtt, kérjük, töltse fel tejesen az akkumulátort!
- Alacsony akkutöltöttség esetén a készülék nem kapcsolható erős fényerőfokozatra.
- Ha a készülék limitált teljesítmény módban van és a felhasználó a fényerőt a limittartományon kívül eső értékre állítja az APP-on, a lámpa pislákolni kezd, ami nem jelent meghibásodást.



- Az akkumulátor teljes lemerülése előtt a lámpa pislákolva világít, ami nem jelent meghibásodást.

**KIZÁRÓ OKOK**

**Az Olight nem vállal felelősséget az útmutatóban leírtaktól eltérő és a nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező sérülésekért és károkért, beleértve a lámpa lezárt állapotával kapcsolatos ajánlásokat is.**

## ( RU ) Русский

**БУДЬТЕ АККУРАТНЫ**
- Не оставляйте аккумулятор рядом с огнем или источником тепла и не бросайте аккумулятор в огонь.

**ОСТОРОЖНО**
- Не смотрите на источник света и не светите в глаза, это может привести к временной слепоте или необратимому повреждению глаз.
- Не заряжайте фонарь другими зарядными устройствами, не указанными в спецификации.
- Не оставляйте фонарь в автомобиле или подобных местах, где температура может быть выше 60°C.
- Пожалуйста, не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор, а также не используйте его для других целей.

**ВНИМАНИЕ**
- Не является игрушкой для животных.
- Не разбирайте изделие.
- Не погружайте фонарь в морскую воду или другие агрессивные среды, так как это может повредить изделие.
- Когда устройство нагреется, пожалуйста, снизьте яркость или выключите.



- Активное управление температурой: встроенный датчик отслеживает температуру фонаря и снижает ее за счет снижения яркости. (Часть продуктов)
- В условиях, когда температура ниже 0°C, продукт имеет доступ только к низкой яркости.
- Аккумулятор имеет функцию защиты от высоких температур. При работе в высокотемпературной среде (> 40 ° C) продукт может не заряжаться.
- Не замыкайте зарядный порт металлическими предметами.
- Не кладите в рот и не облизывайте зарядное устройство, утечка тока может вызывать дискомфорт.
- Если вода попадет в зарядный порт, это приведет к сбою зарядки. Положите его лицевой стороной вниз, чтобы высушить, или используйте горячую сушилку.
- Следите, чтобы порт зарядки был чистый и сухой.
- Магнитная стружка может влиять на работу магнитной кнопки, очистите ее при необходимости.
- Не храните фонарь в пыльном помещении, пыль может попасть в кнопку и вызвать сбой в работе.(Часть продуктов)
- Он встроен в литиевую батарею, пожалуйста, не роняйте его и не ударяйте тяжелыми предметами.
- Не ударяйте по нему как по мячу, так как это необратимо повредит изделие.
- Не является игрушкой для детей.
- Избегайте контакта с острыми предметами во избежание появления царапин и повреждения продукта.
- Не замачивайте изделие в воде, так как это может привести к его повреждению.(Часть продуктов)
- На Omino одновременно можно заряжать только два больших Obulb.



- Изделие можно заряжать зарядным кабелем MCC3, но при этом индикатор зарядки может работать некорректно.(Часть продуктов)
- Хотя сетевые данные делятся между разными телефонами, но подключить можно только одно устройство. С помощью мобильного телефона можно управлять устройством, сначала необходимо найти его и подключить. Для управления устройством с помощью другого мобильного телефона, отключите сначала другой телефон. (Только Obulb pro)
- Хотя сетевые данные делятся между разными телефонами, приложение не будет синхронизировать новые данные и настройки после совместного использования. Если вы хотите синхронизировать данные, поделитесь ими с помощью нового QR-кода.(Только Obulb pro)
- Обновление OTA доступно только для телефонов Android.(Только Obulb pro)
- Когда приложение импортирует сетевые данные из QR-кода, исходные данные в приложении будут перезаписаны.(Только Obulb pro)
- Частые операции или управление несколькими устройствами могут привести к перегрузке данных и вызвать медленную реакцию приложения или его полное отсутствие. Повторите попытку или обновите статус.
- Если устройство Bluetooth использует такие функции, как облачная синхронизация, задержка, автоматическая установка сцены, управление голосовой платформой или удаленное управление сетью, ему необходимо использовать шлюз для работы.
- Если к сети одновременно подключено несколько устройств, они будут завершать подключение по очереди. Это приведет к сбою, если устройство не будет подключено в течение 3 минут. Рекомендуется, чтобы количество одновременно подключенных устройств не превышало 5.

**ПРИМЕЧАНИЕ**
- На фонарь влияет ШИМ-регулирование, держитесь подальше от радио,



это может вызвать шум.
- Чтобы избежать помех для Wi-Fi, рекомендуется держать устройство на расстоянии более 1,2 метра от передатчика WIFI; если расстояние не может превышать 1,2 метра или скорость сети низкая, рекомендуется перевести WIFI в режим автоматической перестройки частоты или использовать частотный диапазон 2.4G.(Часть продуктов)
- Рекомендуем использовать адаптер 5W (5В на 1А) или мощнее, в противном случае время зарядки увеличится.
- Перед длительным хранением полностью зарядите аккумулятор.
- При низком уровне заряда батареи устройство не выдает высокую яркость.
- При ограниченном состоянии устройства, если изменять яркость за пределами предельного диапазона с помощью приложения, это нормально, что индикатор мерцает.
- Это нормально, когда индикатор мигает при низком заряде аккумулятора.

**ПОЛОЖЕНИЕ ОБ ИСКЛЮЧЕНИИ**

**Olight не несет ответственности за ущерб или травмы, полученные в результате использования изделия в нарушение предупреждений, содержащихся в руководстве, включая, помимо прочего, использование продукта в нарушение рекомендуемого режима блокировки.**

## ( ES ) Español

**ADVERTENCIA**
- No deje la batería cerca del fuego o de una fuente calentada, ni arroje la batería al fuego.



**ATENCIÓN**
- No mirar directamente a la fuente de luz ni iluminar los ojos, puede causar ceguera temporal o daño permanente a los ojos.
- No cargue la luz con ningún otro cargador no especificado.
- No almacene, cargue o use la luz en un automóvil donde en el interior la temperatura pueda ser superior a 60°C, o en lugares similares.
- No desmonte ni modifique la batería, ni utilice la batería para otros fines.

**NOTICIA**
- No es un juguete para mascotas.
- No desmonte el producto.
- No sumerja la linterna en agua de mar u otros medios corrosivos, ya que dañará el producto.
- Cuando el producto se caliente, disminuya la potencia o apáguelo unos minutos.
- Control térmico activo: el termistor incorporado monitoriza la temperatura de la luz en tiempo real y suprime el sobrecalentamiento reduciendo la potencia.(Parte de los productos)
- Junto a temperaturas inferiores a 0°C, el producto solo funciona a baja potencia.
- La batería tiene una función de protección contra altas temperaturas. Cuando la temperatura supere los 40 °C, es posible que no pueda cargar el producto.
- No cortocircuite el puerto de carga con objetos metálicos.
- No lo coloque en la boca ni lo chupe, la fuga del puerto de carga puede causar molestias.
- Si entra agua en el puerto de carga, provocará una fallo cuando intente el recargar. Coloque el puerto hacia abajo para secarlo o use un secador con aire caliente moderado.
- Mantenga el puerto de carga limpio y seco.
- El interruptor trasero es magnético y cualquier metal adherido en la superficie afectará la función correcta. Límpielo de inmediato.
- No coloque la luz en un ambiente polvoriento, el polvo puede introducirse en el interruptor y causar fallos funcionales. (Parte de los productos)
- Está integrado con la batería de litio, no lo deje caer ni lo golpee con objetos duros.



- No la golpee como una pelota, porque causará daños irreversibles al producto.
- No es un juguete para niños.
- Evite el contacto con objetos afilados, que pueden causar arañazos y daños en el producto.
- No sumerja el producto en agua, ya que puede dañar el producto.(Parte de los productos)
- Solo se pueden cargar dos Obulb de mayor tamaño en el Omino a la vez.
- El producto se puede cargar con un cable de carga MCC3, pero es posible que el indicador de carga no funcione correctamente si lo hace.(Parte de los productos)
- Mientras que los datos de la red se comparten entre diferentes teléfonos, pero solo hay un dispositivo en línea en la misma red Wifi, el dispositivo solo puede ser controlado por el teléfono móvil primero buscándolo y agregándolo. Si desea controlar el dispositivo con otro teléfono móvil, desconéctelo y use el otro teléfono para buscarlo y agregarlo. (Solo Obulb pro)
- Mientras los datos de la red se comparten entre diferentes teléfonos, la aplicación no sincronizará los nuevos datos y preferencias después de compartir. Si desea sincronizar los datos, vuelva a compartir los datos con un nuevo código QR.(Solo Obulb pro)
- La actualización vía OTA solo está disponible para teléfonos Android. (Solo Obulb pro)
- Cuando la APP importa datos de red de un código QR, los datos originales en la APP se sobrescribirán. (Solo Obulb pro)
- La operación frecuente o el control multidispositivo pueden provocar congestión de datos y hacer que la APP responda lentamente o no responda en absoluto. Inténtelo de nuevo o actualice el estado.
- Cuando el dispositivo Bluetooth utiliza funciones como temporizador, retraso, configuración de escenas automática, control de plataforma de voz o control remoto de la red, necesita conectar con una puerta de enlace primero.
- Cuando varios dispositivos están conectados a la red simultáneamente, completarán la conexión uno por uno. Fallará si un producto no se ha conectado en 3 minutos. Se recomienda que la cantidad de dispositivos conectados al mismo tiempo sea menos de 5.

**NOTA**
- La luz adopta la regulación PWM. Manténgase alejada de la radio, o puede causar ruido.



- Para evitar interferencias con el WIFI, se recomienda mantener el producto a más de 1,2 metros de distancia del transmisor WIFI; si la distancia no puede ser superior a 1,2 metros o la velocidad de la red es lenta, se recomienda configurar el WIFI en salto de frecuencia automática o use la banda de frecuencia 2,4G.(Parte de los productos)
- Se recomienda un adaptador USB con 5W (5V1A) o superior. De lo contrario, el tiempo de carga será más largo.
- Si el producto se deja sin usar durante un largo período de tiempo, cargue completamente la batería primero.
- El producto no puede entrar en un modo de alta potencia cuando el nivel de la batería es bajo.
- Cuando el producto está en un estado limitado (batería baja o alta temperatura), si los usuarios cambian el modo más allá del intervalo límite con la APP, es normal que la luz parpadee.
- Es normal que la luz parpadee cuando la batería está cerca de agotarse.

**CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN**

**Olight no es responsable de los daños o lesiones sufridos como resultado del uso inadecuado del producto como se indica en las advertencias del manual de uso, incluyendo pero no limitado a los problemas causados por no usar el modo de bloqueo recomendado.**

## ( RO ) Românesc

**AVERTIZARE**
- Nu lasati acumulatorul langa foc sau langa o sursa de caldura. Nu aruncati acumulatorul/bateria in foc.

**PRECAUTIE**
- Nu va uitati direct sau indirect in sursa de lumina, exista riscul orbirii temporare sau provocarea de leziuni permanente ale ochilor.
- Nu incarcati lanterna cu alte incarcatoare nespecificate de producator ca fiind compatibile.
- Nu depozitati lanterna in interiorul masinilor parcate la soare, unde caldura interioara depaseste 60°C sau in locuri similare.



- Va rugam sa nu dezasamblati, sa modificati acumulatorul sau sa il folositi la altceva.

**INSTIINTARE**
- Nu este o jucarie pentru animale de companie.
- Nu desfaceti / dezasamblati produsul.
- Nu introduceti lanterna in apa de mare (sarata) sau in alte medii corozive. Acest lucru duce la stricarea produsului.
- Daca produsul devine fierbinte, va rugam sa treceti pe o treapta de iluminare inferioara sau opriti-l pana se raceste.
- Mod activ de regulare termica: Senzorii de temperatura monitorizeaza si regleaza micsorand intensitatea de iluminare a lanternei pentru a prevenii supraincalzirea.(Doar pentru anumite produse)
- Daca temperatura exterioara este sub 0°C, produsul poate accesa doar modul mic de iluminare.
- Acumulatorul este prevazut cu protectie termica. Daca temperatura acestuia depaseste 40°C este posibil ca incarcarea sa fie dezactivata.
- Nu scurt-circuitati portul de incarcare cu obiecte metalice.
- Nu introduceti in gura si nu puneti limba pe portul de incarcare, poate cauza disconfort.
- Daca intra apa in portul de incarcare poate cauza incapacitatea de a incarca produsul. Va rugam sa eliminati apa din portul de incarcare plasand produsul cu fata in jos.
- Pastrati portul de incarcare curat si uscat.
- Butonul din spate este magnetic si poate atrage pulberi metalice ce vor afecta functionalitatea, va rugam sa le indepartati imediat.
- Va rugam sa nu introduceti lanterna intr-un mediu cu praf, praful poate intra in butonul de operare si poate cauza disfunctionalitati.(Doar pentru anumite produse)
- Este prevazut cu acumulator litiu, va rugam sa nu scapati produsul pe jos sau sa il loviti cu alte obiecte dure.
- Nu loviti produsul ca pe o minge, acesta se va strica.
- Nu este o jucarie pentru copii.
- Evitati contactul cu obiecte ascutite, acest lucru poate cauza stricarea obiectului.
- Nu scufundati produsul in apa, acest lucru poate cauza stricarea obiectului.(Doar pentru anumite produse)



- Doar doua Obulb de dimensiune mare pot fi incarcate simultan in Omnio.
- Produsul poate fi incarcat cu cablul de incarcare MCC3 dar indicatorul de incarcare este posibil sa nu functioneze corect.(Doar pentru anumite produse)
- În timp ce datele de rețea sunt partajate între diferite telefoane, dar există un singur dispozitiv online în rețeaua mesh, dispozitivul poate fi controlat numai de pe telefonul mobil adăugat primul. Dacă doriți să controlați dispozitivul printr-un alt telefon mobil, vă rugăm să îl deconectați și să utilizați celălalt telefon pentru a-l căuta și a-l adăuga.(Numai Obulb pro)
- În timp ce datele de rețea sunt partajate între diferite telefoane, aplicația nu va sincroniza noile date și preferințe după partajare. Dacă doriți să sincronizați datele, vă rugăm să redistribuiți datele printr-un nou cod QR.(Numai Obulb pro)
- Upgrade-ul OTA este disponibil numai pentru telefoanele Android.(Numai Obulb pro)
- Atunci când aplicația importă date de rețea dintr-un cod QR, datele originale din aplicație vor fi suprascrise.(Numai Obulb pro)
- Funcționarea frecventă sau controlul pe mai multe dispozitive poate duce la congestia datelor și poate determina aplicația să răspundă lent sau deloc. Încercați din nou sau reîmprospătați starea.
- Atunci cand produsul bluetooth foloseste functii precum intarziere, timp cloud, control voce, control remote prin retea, etc este nevoie sa fie folosit principalul gateway.
- Atunci cand multiple produse sunt conectate la retea simultan, acestea se vor conecta pe rand. Actiunea va esua daca produsul nu este conectat in 3 minute. Este recomandat sa fie conectate simultan maxim 5 produse.

**REMARCA**
- Lanterna are implementata regulare PWM, tineti lanterna departe de aparatele radio, poate cauza zgomot.
- Este recomandat sa pastrati o distanta de minim 1.2 metri de router-ul wifi pentru a evita interferente. Daca distanta este mai mica de 1.2 metri sau viteza internetului este foarte mica este recomandat sa fie folosita reteaua de 2.4G sau setarea retelei WIFI pe frecventa AUTO.(Doar pentru anumite produse)



- Este recomandat folosirea unui adaptor USB de minim 5W (5V 1A). In caz contrar timpul de incarcare va fi mai mare.
- Inainte de a pastra produsul pentru mult timp va rugam sa incarcati produsul maxim.
- Produsul nu poate accesa nodul maxim atunci cand acumulatorul este descarcat.
- Atunci cand produsul este intr-o stare limitata (descarcat, cald, rece etc), daca utilizatorii schimba intensitatea din aplicatie in afara intervalului limitat de protectie, lumina va clipi.
- Este normal ca lumina sa pâlpâie atunci cand bateria este foarte descarcata.

**CLAUZE EXONERATOARE DE RASPUNDERE**

**Olight se vanzatorul nu sunt responsabili pentru daune, vatamari, obiecte stricate sau arse rezultate in urma folosirii neconforme si a nerespectarii indicatiilor si avertismentelor din manual, inclusiv dar fara a se limita la folosirea produsului neconform cu recomandarea de blocare a produsului.**

## ( UA ) Ukrainian

**УВАГА**
- Не залишайте акумулятор поблизу вогню або джерела тепла, а також не кидайте акумулятор у вогонь.
- Не дивіться безпосередньо на джерело світла і не світіть в очі, це може спричинити тимчасову сліпоту або незворотне пошкодження очей.
- Не заряджайте ліхтарик за допомогою інших зарядних пристроїв, не передбачених для цього.
- Не залишайте ліхтарик в автомобілі, де температура в салоні може перевищувати 60°C, або у подібних місцях.
- Будь ласка, не розбирайте і не видозмінюйте акумулятор, а також не використовуйте його не за призначенням.



**ПРИМІТКА**
- Це не іграшка для домашніх тварин.
- Не розбирайте виріб.
- Не занурюйте ліхтар у морську воду або інше агресивне середовище, оскільки це призведе до пошкодження виробу.
- Коли виріб нагрівається, зменшіть яскравість або вимкніть його.
- Активне терморегулювання: Вбудований терморезистор відстежує температуру ліхтаря в режимі реального часу та перешкоджає перегріву, знижуючи потужність.(Частина виробів)
- У навколишньому середовищі, в якому температура нижча за 0°C, виріб працює лише в режимі низької яскравості.
- Акумулятор має функцію захисту від високої температури. Під час роботи в умовах високої температури (>40°C) акумулятор може не заряджатися.
- Не допускайте короткого замикання порту заряджання металевими предметами.
- Не кладіть його в рот і не облизуйте, витік із зарядного порту може спричинити неприємні відчуття.
- Потрапляння води в зарядний порт може призвести до збою під час заряджання. Будь ласка, покладіть його лицьовою стороною вниз, щоб висушити, або використайте фен.
- Зберігайте зарядний порт чистим та сухим.
- Хвостовий перемикач є магнітним, і металеві частинки, що налипли на поверхні, будуть впливати на його роботу, будь ласка, завжди очищуйте його.
- Не зберігайте ліхтарик у запиленому приміщенні, пил може потрапити в перемикач та спричинити функціональний збій.(Частина виробів)
- У пристрій вбудована літієва батарея, тому не кидайте його і не допускайте ударів важкими предметами.



- Не кидайте його як м'яч, оскільки це може спричинити незворотні пошкодження виробу.
- Це не дитяча іграшка.
- Уникайте контакту з гострими предметами, щоб запобігти подряпинам і пошкодженню виробу.
- Не занурюйте виріб у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.(Частина виробів)
- Одночасно на Omino можна заряджати тільки два Obulb більшого розміру.
- Виріб можна заряджати за допомогою зарядного кабелю MCC3, але при цьому індикатор зарядки може не працювати належним чином.(Частина виробів)
- Під час обміну мережними даними поміж різними телефонами, якщо в mesh-мережі є лише один пристрій, пристрій може керуватися лише мобільним телефоном, який першим шукає та додає його. Якщо ви хочете керувати пристроєм за допомогою іншого мобільного телефону, будь ласка, відключіть його та використовуйте інший телефон для пошуку та додавання. (Тільки Obulb pro)
- Під час обміну мережними даними поміж різними телефонами програма не синхронізуватиме нові дані та налаштування після обміну. Якщо ви хочете синхронізувати дані, будь ласка, повторно поділіться даними за допомогою нового QR-коду.(Тільки Obulb pro)
- Оновлення OTA доступне лише для телефонів Android.(Тільки Obulb pro)
- Коли програма імпортує мережні дані з QR-коду, вихідні дані в програмі будуть перезаписан.(Тільки Obulb pro)
- При частому використанні або керуванні декількома пристроями може виникнути перевантаження даних, в результаті чого програма буде реагувати повільно або взагалі не буде реагувати. Будь ласка, спробуйте ще раз або поновіть статус.



- Коли пристрій Bluetooth використовує такі функції, як хмарний час, відтермінування, автоматичне налаштування режимів, управління голосовою системою або віддалене управління мережею, йому необхідний шлюз для роботи.
- Коли до мережі одночасно підключено кілька пристроїв, вони завершать підключення по черзі. Якщо пристрій не буде підключений протягом 3 хвилин, підключення не відбудеться. Рекомендується, щоб кількість пристроїв, які підключаються одночасно, не перевищувала 5.
- Ліхтарик використовує ШІМ регулятор, користуйтеся ним подалі від радіо, яке може спричинити перешкоди в управлінні.
- Щоб уникнути перешкод у роботі WIFI, рекомендується використовувати пристрій на відстані більше 1,2 м від передавача WIFI; якщо відстань не може бути більше 1,2 м або швидкість мережі низька, рекомендується встановити WIFI в режим автоматичної зміни частоти або використовувати діапазон частот 2,4 ГГц.(Частина виробів)
- Рекомендується використовувати USB-адаптер потужністю 5 Вт (5v1A) або більше. Інакше час заряджання збільшиться.
- Перед тривалим зберіганням, будь ласка, повністю зарядіть акумулятор.
- При низькому рівні заряду акумулятора пристрій не може працювати в режимі високої яскравості.
- Коли виріб знаходиться в режимі обмеженого доступу, а користувачі змінюють яскравість за межами граничного діапазону за допомогою застосунку, то цілком нормально, якщо світло буде мерехтіти.
- Нормальним явищем вважається мерехтіння індикатора, коли батарея близька до розрядки.

**ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

**Компанія Olight не несе відповідальності за збитки або травми, отримані внаслідок використання виробу в невідповідності з викладеними в**



**інструкції попередженнями, включаючи, але не обмежуючись неправильним використанням рекомендованого режиму блокування.**

## ( JP )日本語

**警告**
- バッテリーを火や熱源の近くに置かないでください。また、火の中に放り込んだりしないでください。
- 光源を直接見たり、目に当てないでください。一時的な失明や永久的な目の損傷につながる恐れがあります。
- 指定された充電器以外の充電器でライトを充電しないでください。
- 温度が60℃を超える車内、またはそのような場所にライトを放置しないでください。
- 電池を分解、改造したり、他の用途に使用しないでください。

**注意**
- ペットのおもちゃではありません。
- 製品を分解しないでください。
- 海水など腐食性の強い液体に懐中電灯を浸さないでください。製品が破損する恐れがあります。
- 製品が熱くなった場合は、低輝度に変更する、または電源を切ってください。
- 熱管理：内蔵のサーミスタが光の温度を管理し、出力を減らすことで過熱を抑制します。(一部の商品)
- 気温が0℃以下の環境では、低輝度のみ使用可能です。
- バッテリーは高温保護機能を備えています。高温環境（40℃以上）で使用すると、製品は充電できなくなる恐れがあります。
- 充電ポートを金属物でショートさせないでください。



- 口に入れたり、なめたりしないでください。充電口が漏れると不具合が生じることがあります。
- 充電口に水が入ると充電不良の原因になります。水が入った場合には、下向きに置いて風で乾かす、またはドライヤーで温風を当ててください。
- 充電ポートは清潔で乾燥した状態に保ってください。
- テールスイッチはマグネット式です。表面に金属粉を吸着した場合機能に影響を与えますのですぐに取り除いてください。
- ほこりの多い環境にライトを置かないでください。ほこりがスイッチに入り、機能障害を引き起こす可能性があります。(一部の商品)
- リチウム電池を内蔵しております。高い所からの落下や重いものとの衝突を避けてください。
- 製品に修理できない損傷を与える恐れがありますのでボールとして叩かないでください。
- 子供のおもちゃではありません。
- キズや破損を防ぐために、鋭利なものとの接触は避けてください。
- 破損につながるおそれがありますので、製品を水中に浸さないでください。(一部の商品)
- Ominoでは、最大2個の大きいサイズのObulbを同時に充電することが可能です。
- 本製品はMCC3充電ケーブルでも充電可能ですが、正しく動作しないことがあります。(一部の商品)
- ネットワークデータは複数のスマホ間で共有できますが、メッシュネットワークではオンラインを使用できるデバイスは1つのみです。デバイスを操作するには、最初にスマホでデバイスを検索してから追加してください。別のスマホでデバイスを操作したい場合には、接続されたデバイスを切断し、他のスマホを使用して検索、追加してください。(Obulb proのみ)
- ネットワークデータを複数のスマホで共有している間、アプリは新しいデータと設定を同期できません。データを同期したい場合には、新しいQRコードでデータを



再共有してください。(Obulb proのみ)
- OTAアップグレードは、Android端末のみ可能です。(Obulb proのみ)
- QRコードからネットワークデータを取り込むと、APP内の既存データは上書きされます。(Obulb proのみ)
- 頻繁に操作したり、複数のデバイスを同時に操作すると、データが混雑しAPPの応答が遅くなる、全く応答しなくなることがあります。再度お試しいただくか、ステータスを更新してください。
- Bluetooth機器がクラウドタイミング、ディレイイング、自動シーン設定、音声プラットフォーム制御、リモートネットワーク制御などの機能を使用している場合、ゲートウェイを使用しないと動作しません。
- 複数の機器を同時にネットワークに接続する場合、1台ずつ接続してください。3分以内に接続が完了しない場合は接続することができません。同時に接続する機器の台数は5台以下を推奨します。

**リマーク**
- 本ライトはPWMを採用しています。ノイズの発生する可能性があるため、ラジオは近づけないでください。
- Wi-Fiとの干渉を避けるため、製品をWi-Fi送信機から1.2m以上離すことをお勧めします。1.2m以上離せない場合やネット速度が遅い場合は、Wi-Fi送信機の自動周波数をホッピングモードにするか、2.4G周波数帯で使用することをお勧めします。(一部の商品)
- 5W（5v1A）以上のUSBアダプターをお勧めします。それ以外のものを使用されますと充電時間が長くなります。
- ライトを長期間保管する際は、事前にバッテリーを完全に充電してください。
- 電池残量が少なくなると、高輝度は使用できなくなります。
- 本製品が制限状態にあるとき、ユーザーがAPPで制限範囲を超えて明るさを変更した場合、ライトは点滅点灯します。



- ライトは電池が切れそうになると点滅します。

**免責条項**

**取扱説明書に従わない使用によって生じた製品の損傷において、当社は責任を負いません。これには、製品に推奨されているロックモードで使用していない場合を含みますが、これに限定されるものではありません。**

## ( KR ) 한국어

**경고**
- 배터리를 불이나 뜨거운 물체 근처에 두거나 불 속에 넣지 말아 주세요.

**주의**
- 라이트를 눈으로 직접 보거나 비추지 마세요. 시력 또는 눈에 악영향을 미칠 수 있습니다.
- 정품 충전기를 사용하여 제품을 충전해 주세요.
- 실내 온도가 60℃를 넘을 수 있는 차 안이나 이와 유사한 장소에 제품을 두지 마세요.
- 배터리를 분해, 변형하거나 다른 목적으로 사용하지 말아주세요.

**비고**
- 반려동물에게 닿지 않게 보관해 주세요. 장난감이 아닙니다.
- 제품을 분해하지 말아주세요.
- 제품을 소금물이나 기타 부식성 매개체에 닿지 않게 해주세요. 제품 손상을 야기할 수 있습니다.
- 제품이 뜨거워지면, 라이트를 로우 모드로 설정하거나 꺼주시기 바랍니다.
- 과열 방지 기능: 내장된 과열 센서가 과열 정도를 실시간으로 측정하여 출력을 줄이고 과열을 막습니다.(일부 제품)
- 온도가 0℃ 이하인 환경에서는 로우 모드로만 켜집니다.



- 배터리는 고온 보호 기능이 있습니다. 40℃가 넘는 고온의 환경에서 충전이 되지 않을 수 있습니다.
- 금속 물질에 의해 포트가 합선되지 않도록 해주세요.
- 충전 포트의 누액을 먹거나 입안에 넣지 마세요. 악영향을 줄 수 있습니다.
- 충전 포트에 물이 들어가게 되면, 제품이 충전이 되지 않을 수 있습니다. 뜨거운 드라이어를 이용하여 말리거나 물기가 빠질 수 있도록 거꾸로 놔주세요.
- 충전 포트를 깨끗하고 건조한 상태가 유지되게 해주세요.
- 테일 스위치는 자력이 있어 금속 이물질을 붙게 할 수 있습니다. 정상 기능을 사용하기 위해 항시 깨끗한 상태로 유지해 주세요.
- 먼지가 많은 곳에 제품을 두지 마세요. 먼지가 유입되어 작동이 안 될 수 있습니다.(일부 제품)
- 리튬 배터리가 내장되어 있습니다. 높은 곳에서 떨어뜨리거나 단단한 물건으로 가격하는 등 충격을 주지 말아 주세요.
- 공을 가지고 놀 듯 제품을 치거나 던지는 등의 행위를 하지 말아 주세요. 제품에 큰 대미지를 줄 수 있습니다.
- 아기 또는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주세요. 장난감이 아닙니다.
- 날카로운 물건에 닿지 않게 해주세요. 제품에 흠집이 생기거나 고장 날 수 있습니다.
- 제품을 물에 담그지 말아 주세요. 제품이 고장 날 수 있습니다.(일부 제품)
- Omino 충전기에 Obulb Plus는 2개만 동시 충전 가능합니다.
- 제품은 MCC3 충전 케이블로 충전할 수 있으나 충전 인디케이터는 정상적으로 작동하지 않을 수 있습니다.(일부 제품)
- 네트워크 데이터는 서로 다른 전화기 간에 공유되지만, 메시 네트워크에는 단 하나의 장치만 표시됩니다. 디바이스는 먼저 검색되어 추가된 휴대폰으로만 제어할 수 있습니다 다른 전화로 디바이스를 제어를 하려면 먼저 연결을 끊고 원하는 휴대 전화를 추가하여 사용해 주세요.(Obulb pro만)



- 네트워크 데이터가 다른 전화기에서 공유되는 동안, 앱은 새 데이터와 기본 설정을 동기화하지 않습니다. 데이터를 동기화하려면 새로운 QR 코드로 데이터를 공유해 주세요.(Obulb pro만)
- OTA 업그레이드는 안드로이드 폰에서만 사용 가능합니다.(Obulb pro만)
- APP이 QR 코드에서 네트워크 데이터를 가져오면 원래 있던 데이터는 지워지며 저장됩니다.(Obulb pro만)
- 잦은 작동이나 다중 장치 제어를 하면 APP의 처리 속도가 느려져 반응이 느리거나 멈출 수 있습니다. 이때는 다시 시도하거나 새로 고침을 눌러주세요.
- 블루투스 기기가 클라우드 타이밍, 지연시키기, 자동 장면 설정, 음성 플랫폼 제어 또는 원격 네트워크 제어와 같은 기능을 사용할 때, 작동을 위해 게이트웨이를 사용해야 합니다.
- 여러 가지의 디바이스들이 네트워크에 동시 접속한 경우 1개씩 접속을 완료해 나갑니다. 3분 안에 접속을 완료하지 않으면 연결되지 않습니다. 동시 접속은 5개 미만으로 하시는 것을 권장 드립니다.
- 이 제품은 PWM 규정을 적용하고 있습니다. 라디오와 거리를 두세요. 소음이 발생할 수 있는 요인이 됩니다
- WIFI에 대한 간섭을 피하기 위해서는 WIFI 송신기에서 1.2m 이상 떨어져 있어야 합니다. 만약 1.2m 이상 거리를 두기 어렵거나 속도가 느린 경우에는 WIFI를 자동 주파수 호핑 모드로 설정하거나 2.4G 주파수 대역을 사용하는 것을 권장 드립니다.(일부분 제품)
- USB 충전기는 5W(5v1A) 또는 이상으로 충전하는 것을 권장합니다. 그렇지 않을 시, 충전 시간이 길어질 수 있습니다.
- 오랜 시간 사용하지 않을 경우, 보관 전 제품을 완충해 주세요.
- 배터리가 낮을 때는 최고 출력을 사용할 수 없습니다.
- 배터리가 부족하거나 높은 온도의 제한된 상태일 때 APP으로 제한 범위를 넘어 밝기를 변경하면 라이트가 깜박이는 것은 정상입니다.
- 배터리가 거의 소모되었을 때, 조명이 깜박이는 것은 정상입니다.



**제외 사항**

**Olight는 설명서의 주의 사항을 무시하고 제품을 오용하여 일어난 피해 또는 부상에 대해 책임을 지지 않습니다. 여기에는 잠금 모드를 사용하지 않고 사용한 것도 포함되며, 이에 국한되지 않습니다.**

## ( TH ) ไทย

คำเตือน
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่ไว้ใกล้ไฟหรือแหล่งความร้อน หรือโยนแบตเตอรี่เข้ากองไฟคำเตือน
- ห้ามมองที่แหล่งกำเนิดแสงโดยตรงหรือส่องแสงเข้าตา อาจทำให้ตาบอดชั่วคราวหรือทำลายดวงตาได้ถาวร
- อย่าชาร์จไฟด้วยเครื่องชาร์จอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุไว้
- เมื่ออุณหภูมิภายนอกเกิน 60°C ห้ามวางไฟฉายไว้ในรถหรือที่อยู่ที่คล้ายๆกัน
- โปรดอย่าถอดประกอบหรือดัดแปลงแบตเตอรี่ หรือใช้แบตเตอรี่เพื่อวัตถุประสงค์อื่น

สังเกต
- ไม่ใช่ของเล่นสัตว์เลี้ยง
- ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนสินค้า
- ห้ามจุ่มไฟฉายลงในน้ำทะเลหรือสารกัดกร่อนอื่น ๆ เพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้
- หากอุณหภูมิพื้นผิวของผลิตภัณฑ์สูงเกินไปโปรดปรับเป็นความสว่างต่ำหรือปิดผลิตภัณฑ์ชั่วคราว
- การจัดการความร้อนแบบแอคทีฟ: เทอร์มิสเตอร์ในตัวตรวจสอบอุณหภูมิของหลอดไฟแบบเรียลไทม์และระงับความร้อนสูงเกินไปโดยลดเอาต์พุต(สินค้าส่วนหนึ่ง)
- ในสภาพแวดล้อมที่อุณหภูมิต่ำกว่า 0 °C ผลิตภัณฑ์สามารถทำงานได้ในเฉพาะโหมดความสว่างต่ำเท่านั้น



- แบตเตอรี่มีฟังก์ชั่นป้องกันอุณหภูมิการทำงานถ้าใช้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง (>40°C) อาจทำให้ผลิตภัณฑ์ไม่สามารถชาร์จได้
- อย่าสัมผัสพอร์ตการชาร์จด้วยวัตถุที่เป็นโลหะ มิฉะนั้น อาจทำให้ไฟฟ้าลัดวงจร
- อย่าใส่เข้าไปในปากหรือเลียเพราะการรั่วไหลของพอร์ตชาร์จจะทำให้รู้สึกไม่สบาย
- ถ้ามีน้ำเข้าในพอร์ตชาร์จจะทำให้การชาร์จล้มเหลว โปรดวางคว่ำหน้าให้แห้งหรือเป่าให้แห้งด้วยเครื่องอบร้อน
- รักษาพอร์ตการชาร์จให้สะอาดและแห้ง
- สวิตช์หางเป็นแม่เหล็ก และผงโลหะที่ดูดซับบนพื้นผิวจะส่งผลต่อฟังก์ชัน โปรดทำความสะอาดทันที
- อย่าวางไฟฉายในที่ที่มีฝุ่นมาก ฝุ่นอาจเข้าไปที่สวิตช์และทำให้สวิตช์ทำงานผิดปกติ(สินค้าส่วนหนึ่ง)
- แบตเตอรี่ลิเธียมในตัว โปรดอย่าทำตกหรือกระแทกด้วยของหนัก
- อย่าใช้เป็นลูกบอลเพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายที่ไม่สามารถย้อนกลับได้
- ไม่สามารถใช้เป็นของเล่นเด็ก
- โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับวัตถุมีคมเพื่อหลีกเลี่ยงรอยขีดข่วนและความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์
- ห้ามแช่ผลิตภัณฑ์ในน้ำเพราะอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้(สินค้าส่วนหนึ่ง)
- เมื่อชาร์จด้วย Ominoสามารถชาร์จ Obulb ขนาดใหญ่ได้ครั้งละ 2 ลูกเท่านั้น
- สามารถชาร์จผลิตภัณฑ์ด้วยสายชาร์จ MCC3 ได้ แต่ไฟแสดงการชาร์จอาจดูผิดปกติ(สินค้าส่วนหนึ่ง)
- แม้ว่าข้อมูลเครือข่ายจะถูกแชร์ระหว่างโทรศัพท์หลายเครื่อง แต่มีอุปกรณ์เพียงเครื่องเดียวที่ออนไลน์ในเครือข่ายแบบตาข่าย อุปกรณ์นั้นสามารถควบคุมได้โดยโทรศัพท์มือถือเท่านั้นในขั้นแรกให้ค้นหาและเพิ่มอุปกรณ์ หากคุณต้องการควบคุมอุปกรณ์ด้วยโทรศัพท์มือถือเครื่องอื่น โปรดยกเลิกการเชื่อมต่อและใช้โทรศัพท์อีกเครื่องเพื่อค้นหาและเพิ่มอุปกรณ์(ใช้เหมาะกับ Obulb pro เท่านั้น)



- ในขณะที่ข้อมูลเครือข่ายถูกแชร์ระหว่างโทรศัพท์หลายเครื่อง แอพจะไม่ซิงโครไนซ์ข้อมูลใหม่และค่ากำหนดหลังจากแชร์ หากคุณต้องการซิงโครไนซ์ข้อมูล โปรดแชร์ข้อมูลโดยใช้รหัส QR ใหม่(ใช้เหมาะกับ Obulb pro เท่านั้น)
- การอัปเกรด OTA ใช้ได้กับโทรศัพท์แบบ Android เท่านั้น(ใช้เหมาะกับ Obulb pro เท่านั้น)
- เมื่อแอพนำเข้าข้อมูลเครือข่ายจากรหัส QR ข้อมูลดั้งเดิมในแอพจะถูกเขียนทับ(ใช้เหมาะกับ Obulb pro เท่านั้น)
- การใช้งานบ่อยครั้งหรือการควบคุมหลายอุปกรณ์อาจทำให้ข้อมูลแออัดและทำให้แอปตอบสนองช้าหรือไม่มีการตอบสนองเลย โปรดลองอีกครั้งหรือรีเฟรชสถานะ
- เมื่ออุปกรณ์บลูทูธใช้ฟังก์ชันต่างๆ เช่น การกำหนดเวลาบนคลาวด์ การหน่วงเวลา การตั้งค่าฉากอัตโนมัติ การควบคุมแพลตฟอร์มเสียง หรือการควบคุมเครือข่ายระยะไกล จะต้องร่วมมือกับเกตเวย์เพื่อการใช้งานได้ปกติ
- เมื่ออุปกรณ์หลายเครื่องเชื่อมต่อกับเครือข่ายในเวลาเดียวกัน กระบวนการกำหนดค่าเครือข่ายจะเสร็จสิ้นทีละรายการ หากการกำหนดค่าเครือข่ายไม่เสร็จสิ้นภายใน 3 นาที การกำหนดค่าเครือข่ายจะล้มเหลวดังนั้นจึงแนะนำว่าอุปกรณ์สำหรับการกำหนดค่าเครือข่ายในเวลาเดียวกันควรต่ำกว่า 5 PCS

ข้อสังเกต
- ไฟถูกปรับโดย PWM ระวังอย่าให้ห่างจากวิทยุมิฉะนั้นอาจสร้างเสียงรบกวนได้
- เพื่อหลีกเลี่ยงการรบกวนกับ WIFI ขอแนะนำให้เก็บผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากตัวส่งสัญญาณ WIFI มากกว่า 1.2 เมตร หากระยะทางไม่เกิน 1.2 เมตร หรือความเร็วเน็ตช้า ขอแนะนำให้ตั้งค่า WIFI เป็นโหมดข้ามความถี่อัตโนมัติ หรือใช้ย่านความถี่ 2.4G(สินค้าส่วนหนึ่ง)
- แนะนำให้ใช้อะแดปเตอร์ USB ที่มีกำลังไฟ 5W (5v1A) ขึ้นไป มิฉะนั้นเวลาในการชาร์จจะนานขึ้น
- ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มก่อนเก็บไฟไว้เป็นเวลานาน



- เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยผลิตภัณฑ์จะไม่สามารถใช้โหมดความสว่างสูงได้
- เมื่อผลิตภัณฑ์อยู่ในสถานะจำกัดหากผู้ใช้เปลี่ยนความสว่างเกินช่วงจำกัดด้วยแอป ผลิตภัณฑ์จะกะพริบเตือน ซึ่งเป็นปรากฏการณ์ปกติ
- เป็นเรื่องปกติที่ไฟจะกะพริบเมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด

ข้อยกเว้น

Olight จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่สอดคล้องกับคำเตือนในคู่มือ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่สอดคล้องกับโหมดการล็อกที่แนะนำให้

## ( FR ) Français

**AVERTISSEMENTS**
- Ne laissez pas la batterie près du feu ou d'une source de chaleur, et ne jetez pas la batterie dans le feu.

**MISE EN GARDE**
- Ne regardez pas directement la source lumineuse ou ne dirigez pas le faisceau vers les yeux, cela peut provoquer une cécité temporaire ou des dommages ophtalmiques permanents.
- Ne chargez pas la lampe avec d'autres chargeurs non recommandés.
- Ne laissez pas la lampe dans une voiture où la température intérieure peut être supérieure à 60°C, ou dans des endroits similaires.
- Veuillez ne pas démonter ou modifier la batterie, ni utiliser la batterie à d'autres fins.

**CONSEILS**
- Ce produit n'est pas un jouet destiné aux animaux de compagnie.
- Ne démontez pas le produit.
- Ne plongez pas la lampe dans l'eau de mer ou d'autres fluides corrosifs sous risque d'endommager le produit.



- Lorsque le produit devient chaud, veuillez passer en mode faible luminosité ou l'éteindre.
- Gestion thermique active : la thermistance intégrée surveille la température de la lampe en temps réel et supprime la surchauffe en réduisant la puissance. (Produits concernés uniquement)
- Dans un environnement où la température est inférieure à 0°C, le produit ne permet qu'un éclairage en mode faible luminosité.
- La batterie a une fonction de protection contre les hautes températures. Dans un environnement à haute température (> 40°C), la charge du produit peut être impossible.
- Ne court-circuitez pas le port de charge avec des objets métalliques.
- Ne le mettez pas dans la bouche et ne le léchez pas, une fuite du port de charge peut causer de l'inconfort.
- Si de l'eau pénètre dans le port de charge, cela entraînera une panne de charge. Veuillez mettre la lampe face vers le bas ou utiliser un sèche-cheveux à basse température pour la sécher une fois éteinte.
- Gardez le port de charge propre et sec.
- L'interrupteur arrière est magnétique et la poussière métallique absorbée sur la surface affectera son bon fonctionnement, nettoyez-le immédiatement.
- Ne placez pas la lampe dans un environnement poussiéreux, la poussière peut pénétrer dans l'interrupteur et provoquer une défaillance fonctionnelle. (Produits concernés uniquement)
- La batterie au lithium est intégrée à la lampe : veuillez ne pas la laisser tomber ou la frapper avec des objets durs.
- Ne frappez pas le produit en l'utilisant comme une balle, car cela causerait des dommages irréversibles.
- Ce produit n'est pas un jouet pour bébé.
- Évitez tout contact avec des objets pointus car cela risque de provoquer des rayures ou d'endommager le produit.
- Ne trempez pas le produit dans l'eau, car cela pourrait l'endommager. (Produits concernés uniquement)
- Seuls deux Obulbs de grande taille peuvent être chargées simultanément sur le Omino.



- Le produit peut être chargé avec un câble de charge MCC3, mais l'indicateur de charge peut ne pas fonctionner correctement dans ce cas. (Produits concernés uniquement)
- Quand les données du réseau sont partagées entre différents téléphones, mais qu'il n'y a qu'un seul appareil en ligne dans le réseau maillé, l'appareil peut seulement être contrôlé par le téléphone mobile qui l'aura recherché et ajouté en premier. Si vous souhaitez contrôler l'appareil avec un autre téléphone portable, déconnectez-le et utilisez l'autre téléphone pour le rechercher et l'ajouter. (Obulb Pro seulement)
- Bien que les données du réseau soient partagées entre différents téléphones, l'application ne synchronisera pas les nouvelles données et préférences après le partage. Si vous souhaitez synchroniser les données, partagez à nouveau les données avec un nouveau QR code. (Obulb Pro seulement)
- La mise à niveau OTA n'est disponible que pour les téléphones Android. (Obulb Pro seulement)
- Lorsque l'APP importe des données réseau à partir d'un QR code, les données d'origine dans l'APP seront écrasées. (Obulb Pro seulement)
- Des actions intensives ou un contrôle multi-appareils peuvent entraîner une congestion des données et une réponse lente de l'APP ou une absence de réponse. Réessayez ou actualisez le statut.
- Lorsque l'appareil Bluetooth utilise des fonctions telles que le minuteur, le retardateur, le réglage automatique de scène, le contrôle vocal ou le contrôle du réseau à distance, il doit utiliser le portail pour fonctionner.
- Lorsque plusieurs appareils sont connectés au réseau simultanément, ils se connecteront les uns après les autres. La connexion échouera si le produit n'est pas connecté dans les 3 minutes. Il est recommandé que le nombre d'appareils connectés simultanément soit inférieur à 5.

**REMARQUES**
- La lampe adopte la régulation MLI. Éloignez-vous des radios, cela peut causer des interférences ou du bruit.
- Pour éviter les interférences avec le WIFI, il est recommandé de garder le produit à plus de 1,2 mètres de l'émetteur WIFI ; si la distance ne peut pas être supérieure à 1,2 mètres ou si la vitesse du réseau est lente, il est recommandé de régler le WIFI sur le mode de saut de fréquence



automatique ou d'utiliser la bande de fréquence 2.4G. (Produits concernés uniquement)
- Un adaptateur USB de 5W (5V/1A) ou supérieur est recommandé. Sinon, le temps de charge sera plus long.
- Chargez complètement la batterie avant de ranger la lampe pendant une longue période.
- Le produit ne peut pas accéder à un mode de luminosité élevée lorsque le niveau de la batterie est faible.
- Lorsque le produit est dans un mode limité, si les utilisateurs modifient la luminosité au-delà de la plage limite avec l'APP, il est normal que la lampe scintille.
- Il est normal que le voyant clignote lorsque la batterie est presque vide.

**CLAUSE D'EXCLUSION**

**Olight n'est pas responsable des dommages ou blessures subis résultant d'une utilisation du produit non conforme aux avertissements du manuel, y compris mais sans s'y limiter, une utilisation du produit non conforme au mode de verrouillage recommandé.**

## ( IT )Italiano

**AVVERTIMENTO**
- Non lasciare la batteria vicino al fuoco o a una fonte di calore, né gettare la batteria nel fuoco.

**ATTENZIONE**
- Non guardare direttamente la fonte di luce o abbagliare gli occhi, può causare cecità temporanea o danni permanenti agli occhi.
- Non caricare la torcia con altri caricatori non specifici.
- Non lasciare la luce in un'auto dove la temperatura interna può essere superiore a 60°C o in luoghi simili.
- Si prega di non smontare o modificare la batteria, né utilizzare la batteria per altri scopi.

**AVVISO**
- Non è un gioco per animali



- Non smontare il prodotto.
- Non immergere la torcia in acqua di mare o altri liquidi corrosivi poiché danneggerebbero il prodotto.
- Quando il prodotto si surriscalda, impostalo su una luminosità bassa o spegnilo.
- Gestione termica attiva: il sensore termico integrato monitora la temperatura della torcia in tempo reale ed evita il surriscaldamento riducendone la potenza.(Parte dei prodotti)
- In un ambiente in cui la temperatura è inferiore a 0°C, il prodotto accede solo a bassa luminosità.
- La batteria ha una funzione di protezione dalle alte temperature. Quando si lavora in un ambiente ad alta temperatura (>40°C), potrebbe non riuscire a caricarsi.
- Non cortocircuitare la porta di ricarica con oggetti metallici.
- Non metterla in bocca o leccarla, eventuali perdite di energia dalla porta di ricarica potrebbero causare disagi
- Se l'acqua entra nella porta di ricarica, si verificherà un errore di ricarica. Si prega di metterlo a faccia in giù per asciugarlo o utilizzare un asciugatore caldo.
- Mantieni la porta di ricarica pulita e asciutta.
- L'interruttore di coda è magnetico e la polvere di metallo assorbita sulla superficie influirà sulla funzione, si prega di pulirla immediatamente.
- Non posizionare la torcia in un ambiente polveroso, la polvere potrebbe entrare nell'interruttore e causare guasti funzionali.(Parte dei prodotti)
- È integrato con una batteria al litio, non lasciarlo cadere o colpirlo con oggetti pesanti.
- Non colpirlo come una palla, perché potrebbe causare danni irreversibili al prodotto.
- Non è un giocattolo per bambini.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti in caso di graffi e danni al prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua, poiché si potrebbe danneggiare.(Parte dei prodotti)
- Sull'Omino posso essere caricati solo due Obulb di dimensioni maggiori alla volta
- Il prodotto può essere caricato con un cavo di ricarica MCC3, ma in tal caso l'indicatore di carica potrebbe non funzionare correttamente.(Parte dei prodotti)
- Sebbene i dati di rete siano condivisi tra telefoni diversi, ma nella rete mesh è presente un solo dispositivo online, il dispositivo può essere controllato solo dal telefono cellulare prima ricercandolo



e aggiungendolo. Se si desidera controllare il dispositivo con un altro telefono cellulare, scollegarlo e utilizzare l'altro telefono per cercarlo e aggiungerlo.(Solo Obulb pro)
- Sebbene i dati di rete siano condivisi tra telefoni diversi, l'app non sincronizzerà i nuovi dati e le preferenze dopo la condivisione. Se desideri sincronizzare i dati, ti preghiamo di ricondividerli con un nuovo codice QR.(Solo Obulb pro)
- L'aggiornamento OTA è disponibile solo per telefoni Android.(Solo Obulb pro)
- Quando l'APP importa i dati di rete da un codice QR, i dati originali nell'APP verranno sovrascritti.(Solo Obulb pro)
- Il funzionamento frequente o il controllo multi-dispositivo possono causare la congestione dei dati e causare una risposta lenta o del tutto assente da parte dell'APP. Riprova o aggiorna lo stato.
- Quando il dispositivo Bluetooth utilizza funzioni come temporizzazione cloud, ritardo, impostazione automatica della scena, controllo della piattaforma vocale o controllo remoto della rete, deve utilizzare il gateway per funzionare.
- Quando più dispositivi sono collegati alla rete contemporaneamente, completeranno la connessione uno per uno. Fallirà se un prodotto non è stato collegato entro 3 minuti. Si raccomanda che il numero di dispositivi collegati contemporaneamente sia inferiore a 5.

**NOTA**
- La torcia adotta la regolazione PWM, tenere lontano dalle radio, potrebbero causare disturbi rumorosi.
- Per evitare interferenze con il WIFI, si consiglia di tenere il prodotto a una distanza superiore a 1,2 metri dal trasmettitore WIFI; se la distanza non può essere superiore a 1,2 metri o la velocità è lenta, si consiglia di impostare il WIFI sulla modalità di salto di frequenza automatico o di utilizzare la banda di frequenza 2.4G.(Parte dei prodotti)
- Si consiglia un adattatore USB con 5 W (5v1A) o superiore. In caso contrario, il tempo di ricarica sarà più lungo.
- Prima di riporla per un lungo periodo caricare completamente la batteria
- Il prodotto non può accedere a una luminosità elevata quando il livello della batteria è basso.
- Quando il prodotto è in uno stato di limitazione, se gli utenti modificano la luminosità oltre l'intervallo



limite con l'APP, è normale che la luce sfarfalli
- È normale che la luce lampeggi quando la batteria sta per esaurirsi.

**CLAUSOLA DI ESCLUSIONE RESPONSABILITÀ**

**Olight non è responsabile per danni o lesioni subite risultanti dall'uso del prodotto non coerente con le avvertenze nel manuale, incluso l'uso non corretto della modalità di blocco consigliata.**

## ( SK )Slovenskýjazyk

**VAROVANIE**
- Nenechávajte batériu v blízkosti ohňa alebo horúceho zdroja, ani ju nehádžte do ohňa.

**VYSTRAHA**
- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla ani nesviette do očí, môže to spôsobiť dočasnú slepotu alebo trvalé poškodenie zraku.
- Svetlo nenabíjajte žiadnymi inými nešpecifikovanými nabíjačkami.
- Nenechávajte svetlo v aute, kde môže byť vnútorná teplota vyššia ako 60 °C, alebo na podobných miestach s vysokými teplotami.
- Prosím, nerozoberajte ani neupravujte batériu, ani ju nepoužívajte na iné účely.

**OZNAM**
- Výrobok nie je určený ako hračka pre zvieratá.
- Výrobok nerozoberajte.
- Baterku neponárajte do morskej vody alebo iných korozívnych látok, pretože by to poškodilo produkt.
- Keď sa výrobok zahreje, prosím, zmeňte ho na nízky jas alebo ho vypnite.
- Aktívny tepelný manažment: Vstavaný termistor monitoruje teplotu svetla v reálnom čase a potláča prehrievanie znížením výkonu.(Časť produktov)
- V prostredí, kde je teplota pod 0 °C, má produkt prístup len k nízkemu jasu.



- Batéria má funkciu ochrany proti vysokej teplote. Pri práci v prostredí s vysokou teplotou (>40 °C) sa môže stať, že nabitie produktu zlyhá.
- Neskratujte nabíjací port kovovými predmetmi.
- Nevkladajte ho do úst ani ho neolizujte, únik z nabíjacieho portu môže spôsobiť nepríjemnosti.
- Ak sa do nabíjacieho portu dostane voda, spôsobí to zlyhanie nabíjania. Prosím, položte ho lícom nadol, aby ste ho vysušili, alebo použite horúcu sušičku.
- Udržujte nabíjací port čistý a suchý.
- Koncový spínač je magnetický, kovový prášok adsorbovaný na povrchu môže ovplyvniť funkciu, spínač po znečistení ihneď vyčistite.
- Svetlo neumiestňujte do prašného prostredia, do vypínača sa môže dostať prach a spôsobiť poruchu funkčnosti.(Časť produktov)
- Výrobok je zabudovaný s lítiovou batériou, prosím nehádžte s ním a neudierajte do ň ťažkými predmetmi.
- Neudierajte do výrobku ako do lopty, pretože to môže spôsobiť nezvratné poškodenie produktu.
- Výrobok nie je určený ako detská hračka.
- Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškriabaniu a poškodeniu výrobku.
- Výrobok nenamáčajte do vody, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.(Časť produktov)
- Na Omino nabíjačke je možné naraz nabíjať iba dve väčšie veľkosti Obulb svietidla.
- Produkt je možné nabíjať pomocou nabíjacieho kábla MCC3, ale indikátor nabíjania nemusí fungovať správne. (Časť produktov)
- Zatiaľ čo sieťové údaje sú zdieľané medzi rôznymi telefónmi, v sieti mesh je online iba jedno zariadenie, zariadenie je možné ovládať iba mobilným telefónom, ktorý ho najskôr vyhľadá a pridá. Ak chcete ovládať zariadenie pomocou iného mobilného telefónu, odpojte ho a použite druhý telefón na vyhľadávanie a pridávanie.(Len Obulb pro)
- Aj keď sú sieťové údaje zdieľané medzi rôznymi telefónmi, aplikácia po zdieľaní nebude synchronizovať nové údaje a preferencie. Ak chcete synchronizovať údaje, zdieľajte ich znova pomocou nového QR kódu.(Len Obulb pro)



- OTA aktualizácia je k dispozícii iba pre telefóny s Androidom.(Len Obulb pro)
- Keď aplikácia importuje sieťové údaje z QR kódu, pôvodné údaje v aplikácii sa prepíšu.(Len Obulb pro)
- Častá prevádzka alebo ovládanie viacerými zariadeniami môže viesť k preťaženiu údajov a spôsobiť, že aplikácia bude reagovať pomaly alebo nebude vôbec reagovať. Skúste to znova alebo obnovte nastavenia/pripojenie.
- Keď Bluetooth zariadenie používa funkcie ako je časovanie cloudu, oneskorenie, automatické nastavenie scény, ovládanie hlasovej platformy alebo diaľkové ovládanie siete, na fungovanie potrebuje priechod.
- Keď je k sieti pripojených viacero zariadení súčasne, dokončia pripojenie jedno po druhom. Pripojenie zlyhá, ak sa produkt nepripojí do 3 minút. Odporúča sa, aby počet zariadení, ktoré sú súčasne pripojené, bol menší ako 5.

**POZNÁMKA**
- Svetlo využíva reguláciu PWM, držte sa ďalej od rádia, môže to spôsobiť hluk alebo rušenie rádiového signálu.
- Aby ste predišli rušeniu WIFI, odporúča sa, aby bol výrobok vo vzdialenosti viac ako 1,2 metra od WIFI vysielača; ak vzdialenosť nemôže byť väčšia ako 1,2 metra alebo je rýchlosť internetu pomalá, odporúča sa nastaviť WIFI na režim automatického preskakovania frekvencie alebo použiť frekvenčné pásmo 2,4G.(Časť produktov)
- Odporúča sa USB adaptér s výkonom 5 W (5v1A) alebo vyšším. V opačnom prípade bude čas nabíjania dlhší.
- Pred dlhodobým skladovaním, prosím úplne nabite batériu.
- Produkt nemá prístup k vysokému jasu, keď je úroveň nabitia batérie nízka.
- Keď je produkt v obmedzenom stave, ak používatelia zmenia jas nad limitný rozsah pomocou aplikácie APP, je normálne, že svetlo bliká.
- Je normálne, že svetlo bliká, keď je batéria takmer vybitá.

**VYLUČOVACIA DOLOŽKA**



**Spoločnosť Olight nezodpovedá za škody alebo utŕžené zranenia vyplývajúce z používania produktu v rozpore s upozorneniami v príručke, vratanie, ale nie výlučne, používania produktu v rozpore s odporáčaným režimom uzamknutia.**

## ( PT )Português

**AVISO**
- Não deixe a bateria perto do fogo ou de uma fonte aquecida, nem jogue a bateria no fogo.

**CUIDADO**
- Não olhe diretamente para a fonte de luz ou aponte nos olhos, pode causar cegueira temporária ou danos permanentes aos olhos.
- Não carregue a luz com outros carregadores não especificados.
- Não deixe a luz em um carro onde a temperatura interna possa ser superior a 60 ℃, ou em locais semelhantes.
- Por favor, não desmonte ou modifique a bateria, nem use a bateria para outros fins.

**PERCEBER**
- Não deixe ai alcance de animais de estimação.
- Não desmonte o produto.
- Não mergulhe a lanterna em água do mar ou outro meio corrosivo, pois isso danificará o produto.
- Quando o produto esquentar, altere-o para baixo brilho ou desligue-o.
- Gerenciamento térmico ativo: o termistor integrado monitora a temperatura da luz em tempo real e suprime o superaquecimento reduzindo a saída
- Em um ambiente onde a temperatura está abaixo de 0°C, o produto acessa apenas baixa luminosidade.
- A bateria tem uma função de proteção de alta temperatura. Ao trabalhar em um ambiente de alta temperatura (>40°C), pode não carregar o produto.
- Não fechar curto-circuito com objetos metálicos na porta de carregamento.



- Não o coloque na boca nem passe a língua, o vazamento da porta de carregamento pode causar desconforto.
- Se a água entrar na porta de carregamento, isso causará falha no carregamento. Por favor, coloque-o virado para baixo para secá-la ou use um secador quente.
- Mantenha a porta de carregamento limpa e seca.
- O interruptor da cauda é magnético e o pó de metal adsorvido na superfície afetará a função, limpe-o imediatamente.
- Não coloque a luz em um ambiente empoeirado, a poeira pode entrar no interruptor e causar falha funcional.
- Ele é embutida com a bateria de lítio, por favor, não o deixe cair ou bata com objetos pesados.
- Não bata o ou deixe cair pois pode causar danos irreversíveis ao produto.
- Não deixe ao alcance de bebês.
- Evite o contato com objetos pontiagudos em caso de arranhões e danos ao produto.
- Não mergulhe o produto em água, pois pode danificar o produto.
- Apenas dois Obulb de tamanho maior podiam ser carregados no Omino de cada vez.
- O produto pode ser carregado com um cabo de carregamento MCC3, mas o indicador de carregamento pode não funcionar corretamente.
- Enquanto os dados da rede são compartilhados entre diferentes telefones, mas há apenas um dispositivo on-line na rede mesh, o dispositivo só pode ser controlado pelo telefone móvel primeiro pesquisando e adicionando-o. Se você deseja controlar o dispositivo por outro telefone celular, desconecte-o e use o outro telefone para pesquisá-lo e adicioná-lo.
- Enquanto os dados de rede são compartilhados entre telefones diferentes, o aplicativo não sincronizará os novos dados e preferências após o compartilhamento. Se você quiser sincronizar os dados, por favor, compartilhe os dados novamente com um novo código QR.
- A atualização OTA está disponível apenas para telefones Android.
- Quando o APP importar dados de rede de um código QR, os dados originais no APP serão substituídos.
- A operação frequente ou o controle de vários dispositivos pode levar ao congestionamento de dados e fazer com que o APP responda lentamente ou não responda. Tente novamente ou atualize o status.
- Quando o dispositivo Bluetooth usa funções como tempo de nuvem, atraso, configuração automática



de cena, controle de plataforma de voz ou controle remoto de rede, ele precisa usar o gateway para funcionar.
- Quando vários dispositivos são conectados à rede simultaneamente, eles completam a conexão um por um. Ele falhará se um produto não for conectado em 3 minutos. Recomenda-se que o número de dispositivos conectados ao mesmo tempo seja menor que 5.

**OBSERVAÇÃO**
- A luz adota o regulamento PWM, mantenha-se longe do rádio, pode causar ruído.
- Para evitar interferência com WIFI, é recomendável manter o produto a mais de 1,2 metros de distância do transmissor WIFI; se a distância não puder ser superior a 1,2 metros ou a velocidade da rede for lenta, é recomendável definir o WIFI para o modo de salto de frequência automático ou usar a banda de frequência de 2,4 G.
- Recomenda-se um adaptador USB com 5W(5v1A) ou superior. Caso contrário, o tempo de carregamento será maior.
- Antes do armazenamento a longo prazo, carregue totalmente a bateria.
- O produto não pode acessar alto brilho quando o nível da bateria está baixo.
- Quando o produto está em um estado limitado, se os usuários alterarem o brilho além da faixa limite com o APP, é normal que a luz pisque.
- É normal que a luz pisque quando a bateria estiver quase acabando.

**CLÁUSULA DE EXCLUSÃO**

**A Olight não se responsabiliza por danos ou lesões resultantes do uso do produto com os avisos do manual, incluindo, mas não limitado ao uso do produto de forma adversa ao modo de bloqueio recomendado.**




**Dongguan Olight E-Commerce Technology Co., Ltd**

4th Floor, Building 4, Kegu Industrial Park, No 6 Zhongnan Road, Changan Town, Dongguan City, Guangdong, China.

Made in China

3.4000.0548 B, 02.19.2023